Manual de uso y manejo

Combinación de refrigerador-congelador
KF 1801 Vi
KF 1811 Vi
KF 1901 Vi
KF 1911 Vi

Para prevenir accidentes
y daños al aparato,
lea este manual
antes
de instalarlo o utilizarlo.

es - MX

M.-Nr. 07 377 780

Indice

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD 4
Guía de la combinación refrigerador-congelador 8
Antes del primer uso 10
Para encender y apagar el aparato 10
Ajustes 11
Para encender y apagar el sonido de los botones 12
Para apagar por períodos prolongados de tiempo 13
Alarma 14
Alarma de temperatura 14
Alarma de la puerta 14
Ajuste de la temperatura 15
Para ajustar la temperatura en las secciones de refrigerador y congelador 15
Cajones SmartFresh 17
Temperaturas de almacenaje 17
Humedad 17
Uso de los cajones SmartFresh 17
Para usar el refrigerador eficazmente 19
Para usar el congelador eficazmente 20
Para congelar alimentos 20
Para descongelar 21
Para enfriar bebidas rápidamente 21
SuperCool 22
Fábrica de cubos de hielo 23
Descongelado automático 25
Para ajustar los componentes interiores 26
Para mover los estantes 26
Cajón flotante 26
Para quitar el estante de almacenaje de arriba del cajón 28
Contenedor de cubos de hielo 29
Canastilla del congelador 29
Canasta grande con división del congelador 30

Indice

Limpieza y cuidado 31
Limpieza del interior y los accesorios 31
Filtros de humedad 32
Rejillas de ventilación 33
Juntas de las puertas 33
Para cambiar el foco 34
Filtro de agua 36
Para cambiar el filtro de agua. 37
Preguntas frecuentes 40
Servicio después de la venta 47
Cuidado del medio ambiente 50
Instalación 51
Sitio de instalación 51
Paneles de puertas personalizadas 53
Opciones de instalación 53
Ajuste del ángulo en que se abre la puerta (accesorio opcional) 55
Dimensiones 56
Instalación del aparato 58
Antes de comenzar 58
Preparación del sitio de la instalación 60
Cómo deslizar el aparato al sitio de instalación 63
Alineación del aparato 64
Cómo asegurar el aparato en el sitio de instalación 65
Preparación de la puerta personalizada 67
Fijación y alineación de la puerta personalizada frontal 69
Plomería 75
Conexión eléctrica 78

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar el aparato, observe las siguientes precauciones básicas de seguridad:

Lea todas las instrucciones antes de la instalación y uso para prevenir accidentes y daños al aparato.

Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico. Úsese únicamente de la manera en que se describe en este Manual de uso.

Utilice el aparato únicamente para el propósito para el que fue diseñado. El fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados por el uso inadecuado de este aparato.

Este aparato cumple con los requerimientos de seguridad vigentes. El uso indebido del aparato puede propiciar daños personales y materiales.

Conserve este instructivo de operación en un lugar seguro y páselo a cualquier futuro usuario.

Seguridad eléctrica

▶ Antes de la intalación, verifique que el voltaje y la frecuencia que aparecen en la placa de información correspondan al suministro eléctrico de la casa. Estos datos deben coincidir a fin de evitar lesiones y daños al aparato. Si tiene alguna duda, consulte a un electricista calificado.

▶ Antes de la instalación o antes de darle servicio, interrumpa el suministro de energía del área de trabajo desconectando la unidad, haciendo "botar" el disyuntor o quitando el fusible.

▶ No utilice una extensión para conectar este aparato a la corriente eléctrica. Las extensiones no garantizan la seguridad que exige el aparato (por ejemplo, peligro de sobrecalentamiento).

▶ Asegúrese que sea un técnico competente quien realice correctamente la instalación y la conexión a tierra. Para garantizar la seguridad eléctrica del lavavajillas, debe existir continuidad entre la máquina y un sistema eficaz de puesta a tierra. Es imprescindible que se cumpla con este requerimiento básico de seguridad. Si existe cualquier duda, llame a un electricista competente para que revise el sistema eléctrico del inmueble. El fabricante no se hace responsable de daños ocasionados por la falta de un sistema eficaz de conexión a tierra o por un sistema deficiente.

▶ Conecte la energía eléctrica al aparato únicamente cuando todas las obras de instalación y plomería estén terminadas.

Instalación

El peso de este aparato se concentra en su parte superior y debe sujetarse para evitar la posibilidad de que se incline hacia adelante. Mantenga las puertas cerradas hasta que el aparato esté completamente instalado y afianzado conforme a las instrucciones para la instalación.

▶ Este aparato debe instalarse y conectarse de conformidad con las instrucciones de instalación.

▶ La instalación y el trabajo de reparación deberán ser realizados por un técnico de servicio autorizado Miele. El trabajo realizado por personas no calificadas podría ser peligroso y podría anular la garantía.

▶ La instalación debe cumplir con los reglamentos de plomería locales y las leyes estatales. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por una conexión defectuosa al suministro de agua.

▶ No use ningún aparato con el cordón o la clavija dañados o si el aparato ha resultado dañado de alguna manera. Comuníquese con el Departamento de Servicio Técnico de Miele.

▶ Si el cordón de alimentación es dañado, este debe ser reemplazado por un cordón especial o ensamble disponible por parte del fabricante o su agente de servicio autorizado por MIELE, S.A. de C.V.

▶ Este equipo no ha sido diseñado para usarse en entornos marítimos ni en instalaciones móviles, tales como aviones o vehículos de recreo.

▶ No instale el refrigerador/congelador en una habitación con una temperatura ambiente demasiado baja, por ejemplo, un garaje, ya que puede provocar que el aparato se apague durante periodos prolongados por lo que no podrá mantener la temperatura requerida.

▶ En refrigeradores con fábrica automática de hielo, evite el contacto con las piezas móviles del mecanismo de expulsión, o con la resistencia que está en la parte inferior de la fábrica de hielo. No ponga los dedos o las manos en el mecanismo de la fábrica automática de hielo cuando el refrigerador está conectado.

▶ La fábrica de cubos de hielo no es apta para una conexión al suministro de agua caliente.

▶ No use agua microbiológica o químicamente insalubre o de calidad desconocida sin la desinfección adecuada u otro tratamiento antes o después de usar el filtro; el filtro por sí solo no es una garantía adecuada.

▶ No use agua microbiológica o químicamente insalubre o de calidad desconocida sin la desinfección adecuada u otro tratamiento antes o después de usar el filtro; el filtro por sí solo no es una garantía adecuada.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Uso

▶ Las personas que carezcan de capacidades físicas, sensoriales o mentales o de experiencia con el aparato, no lo deben utilizar sin la supervisión o instrucciones de una persona responsable.

▶ Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños jueguen en o cerca del aparato, especialmente en el área de la puerta con bisagra.

▶ Después de que el aparato esté en operación, no toque sus superficies frías, los cubos de hielo o alimentos congelados, particularmente cuando las manos estén húmedas o mojadas. La piel puede adherirse a estas superficies extremadamente frías.

▶ No vuelva a congelar alimentos que se han descongelado completamente.

▶ No toque alimentos congelados o hielo con las manos mojadas. Peligro de lesión.

▶ No almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos flamables cerca de este o de ningún otro aparato.

▶ No desactive el visualizador del filtro de agua.

▶ No use objetos afilados para quitar la acumulación de escarcha y hielo o para separar alimentos congelados y sacar charolas de hielo. Dañarán el evaporador, causando daños irreversibles al aparato.

▶ No utilice rocíos para descongelar o deshelar, ya que pueden contener sustancias que podrían dañar las partes plásticas o podrían causar una acumulación de gases y presentar un peligro a la salud.

▶ No utilice ningún aceite o grasa en el sello de la puerta, ya que causarán que el sello se deteriore y se haga poroso con el paso del tiempo.

▶ No bloquee las rejillas de ventilación en el plinto o la parte superior de la caja del aparato, ya que puede perjudicar la eficiencia del aparato, incrementar el consumo de electricidad y causar daños al aparato.

▶ Nunca utilice un limpiador a base de vapor para limpiar el aparato. El vapor presurizado podría dañar los componentes eléctricos y ocasionar un cortocircuito.

Para desechar su refrigerador anterior

▶ Antes de desechar un aparato usado, primero inutilice el seguro de la puerta.

▶ Quite las puertas.

▶ Deje los estantes en su sitio para que los niños no puedan trepar en el interior con facilidad.

▶ Consulte cuál es la política municipal en materia de reciclaje.

▶ Mientras espera deshacerse del aparato, tenga cuidado de no causar ningún daño a la tubería, incluyendo lo siguiente:

- perforación de los canales del refrigerante en el evaporador.
- flexión de la tubería.
- rayones en el recubrimiento de la superficie.

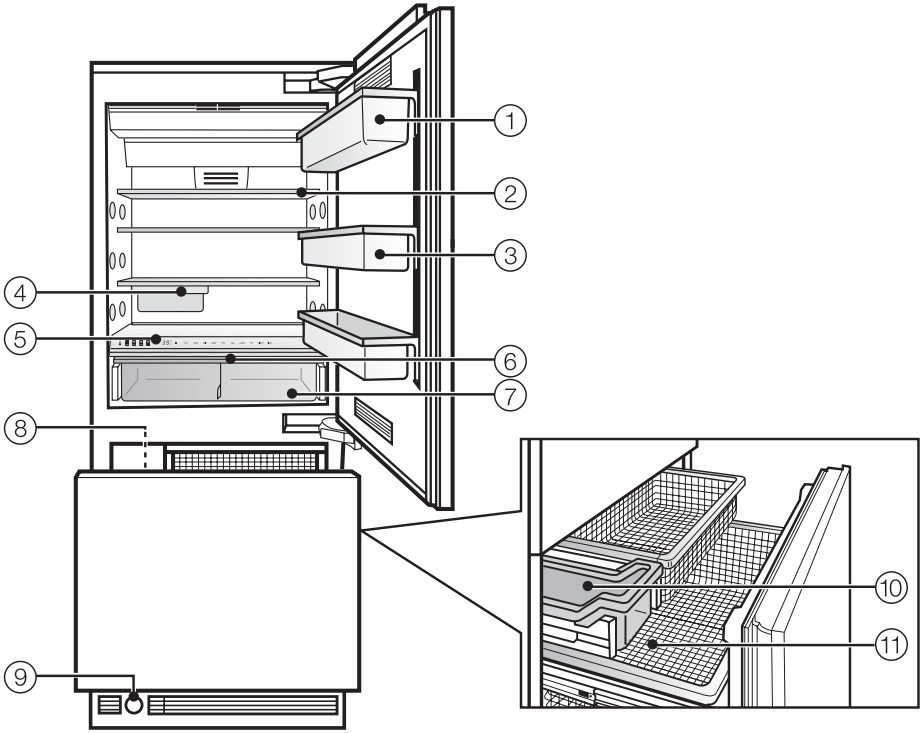
Las fugas del refrigerante pueden dañar los ojos.

▶ Puede que su refrigerador usado tenga un sistema de refrigeración que utilizó CFC (clorofluorocarbonos). Se cree que los CFC son dañinos para el ozono estratosférico.
Si libera este refrigerante CFC intencionalmente, puede estar sujeto a multas y encarcelamiento conforme a las disposiciones de la legislación ambiental. Asegúrese que un técnico calificado saque y deseche el refrigerante CFC.

El fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados por no cumplir con estas Instrucciones Importantes de Seguridad.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Guía de la combinación refrigerador-congelador



① Estante de la puerta con bisagra

② Estantes (altura ajustable)

③ Estantes de la puerta (altura ajustable)

④ Cajón flotante

⑤ Panel de control

⑥ Filtro de humedad

⑦ Interruptor principal para encender y apagar el aparato

⑧ Cajón SmartFresh

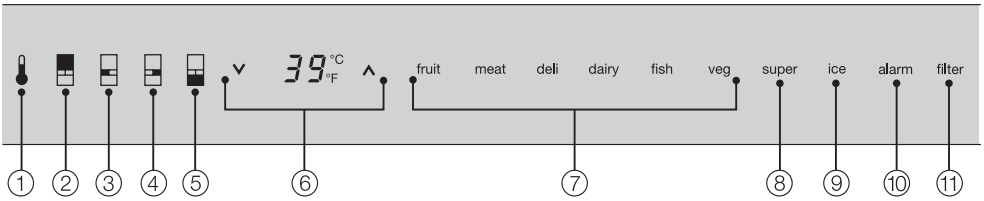
⑨ Filtro de agua

⑩ Canastilla del congelador

⑪ Canasta grande del congelador

⑫ Contenedor de cubos de hielo

Panel de control



① El botón de acceso "🌡" activa el panel de control

② Refrigerador

③ Cajón SmartFresh izquierdo

④ Cajón SmartFresh derecho

⑤ Congelador

⑥ Visualizador de temperatura
∨ más frío; ∧ más caliente
Le permite ajustar la temperatura deseada en la sección de refrigerador o congelador

⑦ Tipos de alimentos que se guardarán en los cajones SmartFresh

⑧ Botón sensor de encendido/apagado para la función SuperCool

⑨ Botón sensor de encendido/apagado para la fábrica de cubos de hielo

⑩ Botón sensor para la alarma de temperatura y puerta*

⑪ Indicador de cambio del filtro de agua*

* Visibles únicamente cuando la función pertinente está activa

Antes de usarlo por primera vez

- Limpie el interior del aparato y los accesorios con una solución suave de agua tibia y jabón líquido para trastes. Seque con un trapo suave.

Después de instalar el aparato, espere al menos 30 minutos antes de encenderlo. Es posible que durante el transporte los fluidos en el sistema de refrigeración se hayan movido y necesitarán un poco de tiempo para asentarse.

Para encender y apagar el aparato

- Abra la puerta superior del aparato.

- Encienda y apague el aparato con el interruptor principal.

El interruptor principal se encuentra en el lado derecho debajo del panel de control.

Todas las zonas se encienden o apagan juntas.

Una vez encendido, el aparato comienza a enfriar. Cuando las puertas se abren, las luces interiores se encienden.

El botón de acceso iluminará el panel de control.

Las temperaturas predeterminadas (ajuste predeterminado de fábrica) se alcanzan en unas cuantas horas. No coloque ningún alimento en el aparato hasta que se alcancen las temperaturas predeterminadas.

⚠ Al apagar el aparato con el interruptor principal no queda aislado en forma segura de la alimentación de corriente.

Uso de los ajustes

Cuando se ha seleccionado un botón sensor con la pulsación de un dedo, éste se pondrá de color amarillo.
Un botón deseleccionado se pondrá de color blanco.

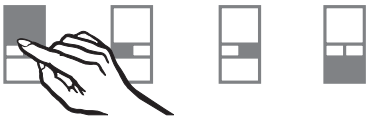
- Toque el botón de acceso "🌡" para que se ponga amarillo.

Ahora verá en el panel de control los botones sensores de las cuatro zonas del aparto.

ice

En el lado derecho del panel de control hay un botón sensor para encender y apagar la fábrica de hielo.

Cuando la fábrica de hielo está en operación, el botón sensor se ve color amarillo.



- Para cambiar los ajustes (por ejemplo, para ajustar la temperatura, etc.), toque el botón sensor para la zona del aparato que desea ajustar.

El botón sensor elegido se pone amarillo y dependiendo de la zona elegida es posible que aparezcan botones sensores adicionales en el panel de control.

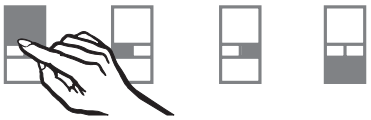
Ahora puede, dependiendo de la zona elegida:

– ajustar la temperatura,

– elegir la función SuperCool (súper frío) o

– elegir ajustes para los cajones SmartFresh (frescura inteligente) por tipo de alimento.

Para obtener información adicional, véanse las secciones correspondientes en este manual.



- Para deseleccionar una zona toque el botón sensor para esa zona en particular para que se vea blanca, o elija otro botón sensor.

- Para abandonar el menú de ajustes, pulse el botón de acceso "🌡" para que se ponga de color blanco. Los últimos ajustes introducidos se guardan.
  Si el botón de acceso no se presiona el visualizador se apaga después de aproximadamente 30 segundos.

Los botones sensores para las cuatro zonas del aparato desaparecen ahora del panel de control.

Ajustes personalizados

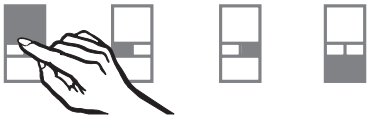
En el modo de ajustes personalizados puede elegir y cambiar funciones. Las posibilidades de las funciones se describen en los capítulos respectivos de este manual.

Función	Texto del visualizador
Temperatura °C - °F	F
Ajustes del módulo RemoteVision (si está disponible)	r
Encendido/apagado del sonido de botones	b
Confirmar cambios de filtro	h
Salir del modo de ajustes personalizados	c

Para encender y apagar el sonido de los botones

Si prefiere que los botones no tengan sonido al tocarlos, el sonido del botón debe estar apagado.

- Toque el botón de acceso "🌡" para que se ponga amarillo.



- Toque el botón sensor para la sección del refrigerador para que se ponga color amarillo.
- Nótese la posición del botón ∨, pero no lo toque.
- Toque el botón de acceso "🌡" otra vez para que se ponga blanco.

Solamente el botón de acceso "🌡" es visible.

- Coloque un dedo en la posición del botón ∨ y manténgalo ahí (el botón ∨ no estará visible).
- Mientras mantiene presionado el botón ∨, presione el botón de acceso "🌡" una vez. Continúe presionando el botón ∨ hasta que aparezca lo siguiente en el visualizador (aproximadamente 5 segundos).

- Toque el botón ∨ hasta que b aparezca en el visualizador.
- Toque el botón de acceso "🌡" para confirmar.

- Al tocar el botón ∨ puede elegir entre:
  - *b 0* : El sonido del botón está desactivado
  - *b 1* : El sonido del botón está activado
  - *b* – : Volver al menú.
- Toque el botón de acceso "🌡" para confirmar el ajuste.
- Toque el botón ∨ hasta que vea *c* en la pantalla.
- Toque el botón de acceso "🌡".

Ahora ya salió del modo de ajustes personalizados.

Cuando esté en el modo de ajustes personalizados la alarma de la puerta se apaga automáticamente. Se activa de nuevo cuando se cierra la puerta.

Para apagar por períodos prolongados de tiempo

Si no se va a usar el aparato durante un tiempo prolongado (por ejemplo, durante las vacaciones) deben tomarse ciertas precauciones.

- Cierre el tubo del suministro de agua (varias horas antes de apagar el aparato).
- Saque todos los alimentos del aparato.
- Apague el aparato con el interruptor principal.
- Desconecte el aparato
- Vacíe el contenedor de cubos de hielo
- Limpie el interior
- Saque y tire el filtro de agua (asegure la tapa del filtro)
- Deje las puertas abiertas para evitar olores.

Alarma

El aparato está equipado con un sistema de alarma, para garantizar que la temperatura no suba sin que usted se dé cuenta debido a una pérdida de energía o por estar abiertas las puertas.

El sistema de alarma siempre está funcionando, no es necesario encenderlo.

Alarma de temperatura

Si la temperatura sube demasiado, suena una alarma, el indicador de alarma se pone de color rojo y parpadea. Al mismo tiempo la zona afectada parpadea en el visualizador.

Si la zona del congelador es la afectada, el visualizador de temperatura muestra la temperatura más alta alcanzada durante la alarma.

La alarma suena y el visualizador parpadea si:

– fluye demasiado aire caliente al interior del aparato, por ejemplo cuando se cargan alimentos, se reacomodan o se sacan.

– se congelan grandes cantidades de alimentos al mismo tiempo.

– hay una interrupción de energía.

Para apagar la alarma de temperatura

Tan pronto como se corrige la condición de alarma, la señal de alarma se apaga y la zona afectada deja de parpadear en el visualizador. El indicador de alarma se apaga.

■ **Para apagar la alarma antes**, presione el botón sensor de alarma. La señal de alarma se apaga. El indicador de alarma continúa en rojo y la zona correspondiente del aparato continúa parpadeando hasta que se corrija la condición de alarma.

Si la temperatura en la zona del congelador alcanza -18°C (0°F) o una temperatura más alta, revise que no se hayan descongelado los alimentos.

Alarma de la puerta

Si una de las puertas del aparato se deja abierta por más de 5 minutos, sonará una señal de alarma y el indicador de alarma se pondrá en color rojo.

Para apagar la alarma de la puerta

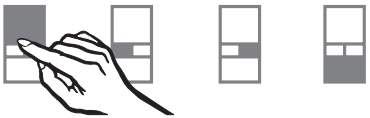
Una vez que la puerta se cierra la alarma se apaga y el indicador de alarma se apaga. Si la puerta no está bien cerrada, la alarma sonará de nuevo después de cinco minutos.

■ **Para apagar la alarma antes**, presione el botón sensor de alarma. El indicador de alarma y la señal se apagan.

Para ajustar la temperatura en las secciones de refrigerador y congelador

Las secciones de refrigerador y congelador se pueden ajustar independientemente.

- Toque el botón de acceso "🌡" para que se ponga amarillo.



- Toque el botón sensor para la sección de refrigerador o congelador para que se ponga color amarillo.

- Use los botones ∨ y ∧ junto al visualizador de temperatura para subir o bajar la temperatura.

Toque los botones sensores ∨ y ∧ para subir o bajar la temperatura 1°, o manténgalos presionados para desplazarse por los intervalos de temperatura más rápidamente.

El visualizador de la temperatura en el panel de control siempre muestra la temperatura **deseada**.

Rango de temperatura

La temperatura se puede elegir dentro de los rangos siguientes:

– Refrigerador:
  2°C a 8°C (36°F a 46°F)

Se recomienda una temperatura de 4°C (37°F) en la sección del refrigerador.

– Congelador:
  -14°C a -24°C (7°F a -11°F).

Para congelar alimentos frescos y alimentos congelados en la tienda, se sugiere una temperatura de 18°C (0°F).

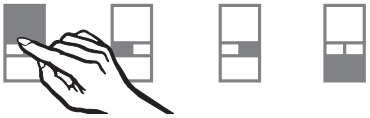
La temperatura ambiental y la ubicación de la instalación pueden afectar el tiempo que le toma al aparato para alcanzar la temperatura deseada. Si la temperatura ambiental es demasiado alta, quizás no sea posible que el aparato alcance la temperatura más baja.

Ajuste de la temperatura

Unidad de temperatura (Fahrenheit/Celsius)

La temperatura se puede mostrar en grados Fahrenheit (°F) o Celsius (°C).

- Toque el botón de acceso "🌡" para que se ponga amarillo.



- Toque el botón sensor para la sección de refrigerador para que se ponga color amarillo.
- Nótese la posición del botón ∨, pero no lo toque.
- Toque el botón de acceso "🌡" otra vez para que se ponga blanco.

Solamente el botón de acceso "🌡" es visible.

- Coloque un dedo en la posición del botón ∨ y manténgalo ahí (el botón ∨ no estará visible).
- Mientras mantiene presionado el botón ∨, presione el botón de acceso "🌡" una vez. Continúe presionando el botón ∨ hasta que aparezca lo siguiente en el visualizador (aproximadamente 5 segundos).

- Toque el botón ∨ hasta que en el visualizador aparezca F.
- Toque el botón de acceso "🌡" para confirmar.
- Al tocar el botón ∨ puede elegir Fahrenheit o Celsius para el visualizador de temperatura.
  F 0: Fahrenheit
  F 1: Celsius
  F –: volver al menú
- Toque el botón de acceso "🌡" para confirmar el ajuste.
- Toque el botón ∨ hasta que aparezca una c en el visualizador.
- Toque el botón de acceso "🌡".

Ya salió del modo de ajustes personalizados.

Cuando esté en el modo de ajustes personalizados la alarma de la puerta se apaga automáticamente. Se activa de nuevo cuando se cierra la puerta.

Los cajones SmartFresh ofrecen la combinación correcta de temperatura y humedad. El resultado es una frescura que dura hasta tres veces más que en las otras zonas del refrigerador.

Temperaturas de almacenaje

Para alimentos frescos que no se afectan negativamente con el frío, el mejor rango es de 0°C a 3°C (32°F a 37°F). Ayuda a conservar los alimentos frescos durante un período de tiempo considerablemente mayor que en el resto del refrigerador, la descomposición es mínima.

La temperatura se establece a aproximadamente 1.5°C (35°F).

Humedad

Mientras más se acerca la humedad en el aparato al contenido de humedad en los alimentos, más humedad retendrán los alimentos, y permanecerán más frescos y crujientes más tiempo.

La humedad óptima se determina con base en los alimentos almacenados en el aparato.

La humedad correcta se obtiene con dos filtros de humedad arriba de los cajones SmartFresh. Estos filtros permiten que el aire circule, pero conservan la humedad.

Uso de los cajones SmartFresh

■ Use el botón sensor para elegir el cajón deseado.

El botón sensor elegido cambia a amarillo, y los botones sensores para las opciones de alimentos aparecen.

fruit meat deli dairy fish veg

Los tipos de alimentos elegidos más recientemente aparecen en color amarillo.

■ Use los botones sensores para elegir los tipos de alimentos deseados, para que aparezcan en color amarillo.

– Se pueden elegir varios tipos de alimentos al mismo tiempo.

– Para borrar un tipo de alimento, simplemente presiónelo de nuevo.

– Dependiendo de los tipos de alimentos seleccionados, la humedad óptima se determina para los cajones de verduras.

– Los ajustes "deli" (carnes frías) y "dairy" (lácteos) son los más energéticamente eficientes.

■ Toque el botón de acceso "🌡" para confirmar los ajustes.

■ Coloque los alimentos en el cajón.

Cajones SmartFresh

Para condiciones de almacenaje óptimas, siempre es mejor almacenar alimentos similares en un cajón de verduras.

Alimentos que se almacenan mejor bajo condiciones secas

– pescado y mariscos frescos, carnes, aves, salchichonería, productos lácteos y ensaladas de carnes frías.

Alimentos que se almacenan mejor bajo condiciones húmedas

– productos frescos, por ejemplo, vegetales, lechuga, hierbas, champiñones, col, frutas.

Recuerde que los niveles más altos de humedad solamente se pueden obtener cuando los alimentos se almacenan **sin empaques para que el aire pueda circular libremente**.

Diferentes zonas de almacenamiento

Debido a la circulación natural de aire en el aparato, hay zonas de temperaturas diferentes en el refrigerador. El aire frío y pesado se concentra en la sección más baja del aparato. Aproveche estas zonas diferentes cuando coloque los alimentos en el aparato.

Este aparato usa una función de enfriamiento dinámico para establecer una temperatura constante durante el enfriamiento. Como resultado, las diferencias entre las zonas de temperaturas son menos pronunciadas.

Deje algo de espacio entre los artículos para que el aire pueda circular libremente a su alrededor. Cerciórese que las ranuras de ventilación no estén cubiertas, es importante para el desempeño del enfriamiento.

Área más caliente

El área más caliente es la sección superior de la puerta (repisa de almacenaje). Use esta área para almacenar artículos como mantequilla y quesos.

Área más fría

El área más fría en el refrigerador es directamente arriba de los cajones SmartFresh. La temperatura en los cajones en sí es todavía más fría.

Use estas áreas frías en el refrigerador para todos los alimentos muy susceptibles a descomposición, como por ejemplo:

- pescados, carnes, aves,
- carnes frías, comidas compradas en tiendas,
- platillos o productos horneados que contienen huevos o crema,
- masa de pan fresca, masa para galletas, masas para pastel,
- productos lácteos.

Si almacena productos de alta graduación alcohólica, asegúrese de que estén bien cerrados y almacénelos en posición vertical.

No almacene aceite para cocinar en la puerta del refrigerador. Los rastros de aceite pueden producir grietas de tensión en los componentes plásticos de la puerta.

No permita que los alimentos toquen la pared trasera del aparato, se pueden congelar en la pared.

Para congelar alimentos

Los alimentos frescos deben congelarse tan rápido como sea posible. Esto ayuda a conservar el valor nutricional, el contenido vitamínico, la apariencia y el sabor de los alimentos.

Nunca vuelva a congelar alimentos que ya hayan sido descongelados parcial o completamente. Consuma los alimentos descongelados tan pronto como sea posible, perderán su valor nutricional y se echarán a perder si se espera demasiado. No vuelva a congelar alimentos descongelados a menos que se hayan cocinado.

Antes de colocar alimentos en el congelador

- Cuando tenga planeado congelar grandes cantidades de alimentos (más de 4 ½ lbs [2 kg]), encienda la función SuperCool con anticipación (consulte la sección "SuperCool"). Esto dará a los alimentos que ya están en el congelador una carga protectora de aire frío.

Para colocar alimentos en el congelador

Puede colocar los alimentos en cualquier lugar dentro de la sección del congelador.

Use la canasta grande para cantidades grandes de alimentos.

Capacidad de carga de las canastas:

	Canastilla	**Canasta grande**
KF 18X1 Vi	14 kg (30 lbs	33 kg (72 lbs)
KF 19X1 Vi	19 kg (41 lbs)	43 kg (94 lbs)

- Distribuya los alimentos en toda la parte inferior de la canasta del congelador o en los estantes, para que se congele hasta el centro lo más rápido posible.
- Cuando coloque alimentos en el congelador, cerciórese que el empaque y los contenedores estén secos, para evitar que se peguen al congelarse.

Cuando congela, cerciórese que los alimentos ya congelados no entren en contacto con los alimentos frescos por congelar, ya que esto podría ocasionar la descongelación de los alimentos congelados.

Para descongelar

Es posible descongelar alimentos de varias formas:

– en un horno de microondas,

– a temperatura ambiente,

– en el refrigerador (el frío emitido por los alimentos congelados ayuda a mantener los demás alimentos fríos),

– en un horno de vapor.

Aves Es especialmente importante observar una higiene apropiada al descongelar aves. Nunca guarde el líquido de aves descongeladas. Viértalo en el drenaje y lave el contenedor, el lavabo y sus manos lo más pronto posible. Peligro de intoxicación por salmonela.

Las frutas deben descongelarse a temperatura ambiente en su empaque o en un recipiente cubierto.

La mayoría de los vegetales se pueden cocinar cuando todavía están congelados. Simplemente colóquelos directamente en agua hirviendo o en aceite caliente.

Para enfriar bebidas rápidamente

Para enfriar bebidas rápidamente, encienda la función SuperCool. Consulte la sección "SuperCool" para obtener más información.

No deje botellas en el congelador por más de **1 hora**, los recipientes cerrados podrían explotar.

SuperCool

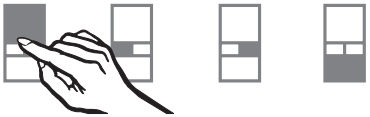
Cuando la función SuperCool se activa, el aparato se enfría tan rápidamente como es posible (a una temperatura predeterminada de fábrica).

SuperCool

Cuando se usa con el **refrigerador** la función SuperCool es ideal para el rápido enfriamiento de bebidas y para refrigerar grandes cantidades de alimentos.

Cuando se utiliza con el **congelador** la función SuperCool es ideal para congelar grandes cantidades de alimentos.
La función debe activarse de **4 horas a 6 horas** antes de colocar los alimentos en el congelador.
Si se usa la capacidad máxima de congelación, se recomiendan **24 horas**.
Ayuda a que los alimentos se congelen rápidamente y conserven sus nutrientes, vitaminas, sabor y apariencia.

Para activar SuperCool



- Toque el sensor para el refrigerador o el congelador (según se desee) para que se ponga color amarillo.

- Toque el botón sensor de SuperCool para que se ponga color amarillo.

En el visualizador de temperatura para la zona elegida aparece el nuevo ajuste de temperatura:
Refrigerador: 2°C (35°F)
Congelador: -30°C (-22°F)

Ahora la temperatura en el aparato comienza a caer, con enfriamiento máximo en la zona elegida.

Para desactivar SuperCool

La función SuperCool se apaga automáticamente después de:
Refrigerador: aprox. 6 horas
Congelador: aprox. 52 horas
El botón sensor se pone color blanco y el aparato continúa funcionando con la potencia normal.

Para ahorrar energía, la función SuperCool se puede apagar antes, una vez que los alimentos y/o las bebidas estén suficientemente frías.

- Toque el botón sensor de SuperCool para que se ponga color blanco.

El visualizador de temperatura para la zona elegida regresa al ajuste original de temperatura.

Ahora el aparato continúa funcionando con la potencia normal.

Para que funcione la fábrica de cubos de hielo automática, debe estar conectada al suministro de agua del hogar. Consulte la sección "Plomería".

Para encender la fábrica de cubos de hielo

Cerciórese que el contenedor de cubos de hielo esté debajo de la fábrica de cubos de hielo, lo más adentro que se pueda.

No se producen cubos de hielo a menos que el contenedor esté cerrado por completo.

- Toque el botón sensor para la fábrica de cubos de hielo para que se ponga color amarillo.

Tan pronto como el congelador se haya enfriado hasta alcanzar la temperatura de congelación, la charola de cubos de hielo se llena de agua. Se sopla aire frío directamente sobre la charola.

Tan pronto como los cubos de hielo se congelan, caen dentro del contenedor de cubos de hielo.

La fábrica de cubos de hielo puede producir aproximadamente 140 cubos de hielo en 24 horas.

Después de que el aparato se enciende la primera vez, puede tardar hasta 10 horas para que caigan los primeros cubos de hielo al contenedor.

Una vez que el contenedor de cubos de hielo está lleno, la fábrica de cubos de hielo se apaga automáticamente.

No utilice el contenedor de cubos de hielo para enfriar bebidas o alimentos rápidamente. La fábrica de cubos de hielo se puede bloquear o dañar.

No use la primera producción de cubos de la fábrica de cubos de hielo.
Deseche el hielo producido en las primeras 24 horas después de encender la fábrica de cubos de hielo. Esta medida aplica para el primer uso, y siempre que el aparato haya estado apagado durante periodos prolongados de tiempo.

La cantidad de cubos producida depende de la temperatura en la sección del congelador. Mientras más baja sea la temperatura, más cubos de hielo se producen en un tiempo dado.

Fábrica de cubos de hielo

Para apagar la fábrica de cubos de hielo

Debe cerrar el tubo del suministro de agua varias horas antes de que el aparato o la fábrica de cubos de hielo se apaguen.

- Toque el botón sensor correspondiente a la fábrica de cubos de hielo para que se ponga color blanco.

Sección del refrigerador y cajones SmartFresh

El refrigerador y los cajones SmartFresh se descongelan automáticamente.

Durante la operación normal, se puede formar condensación y hielo en la pared trasera del refrigerador y los cajones.
No necesita quitar esta acumulación, se descongelará y evaporará automáticamente con el calor generado por el aparato.

Sección del congelador

La sección del congelador se descongela automáticamente.

La humedad generada en el aparato se acumula en el evaporador. El condensador la descongela y disipa automática y periódicamente.

Este sistema de descongelado automático permite al congelador permanecer sin hielo de forma permanente, al mismo tiempo que garantiza que los alimentos almacenados en el congelador permanezcan congelados.

Para ajustar los componentes interiores

Para mover los estantes

Es posible mover los estantes conforme a la altura de los alimentos.

- Con ambas manos, sujete el estante desde abajo y levántelo ligeramente para que la parte trasera del estante esté ligeramente arriba de sus montajes.
- Jale el estante hacia delante.
- Mueva el estante a la altura deseada, después inserte los ganchos (atrás) en su sitio.
- Cerciórese de que el estante esté nivelado

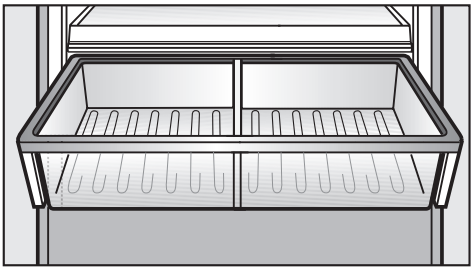
Cajón flotante

El cajón flotante se puede mover a la izquierda o derecha, a otro estante o se puede quitar.

- Jale el cajón directamente hacia fuera, para que pase sobre los topes y sáquelo.
- Para volver a colocar el cajón deslícelo sobre los rieles.

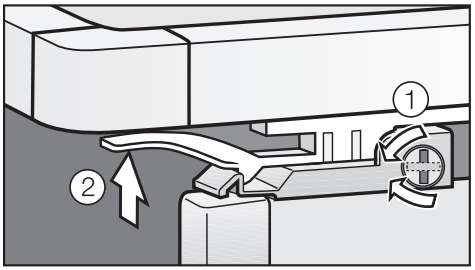
Cajón SmartFresh

Estos cajones están instalados sobre rieles telescópicos. Se pueden jalar hacia dentro y hacia fuera para cargarlos y descargarlos o se pueden sacar para limpiarlos.



- Abra el cajón.

En el lado con bisagra de la puerta hay un seguro, que debe ponerse en posición horizontal antes de poder sacar el cajón.



- Con un objeto apropiado, por ejemplo, una moneda, gire el seguro a la posición horizontal ①.
- En ambos lados del cajón, jale los seguros ② hacia arriba y saque el cajón del refrigerador levantándolo.

Empuje los rieles nuevamente hacia el interior del refrigerador para evitar lesiones.

La división en el cajón también se puede quitar para limpiarla.

- Quite el cajón.
- Levante la división hacia arriba y hacia fuera.

Para reinsertar la división, deslícela nuevamente hacia abajo sobre los rieles.

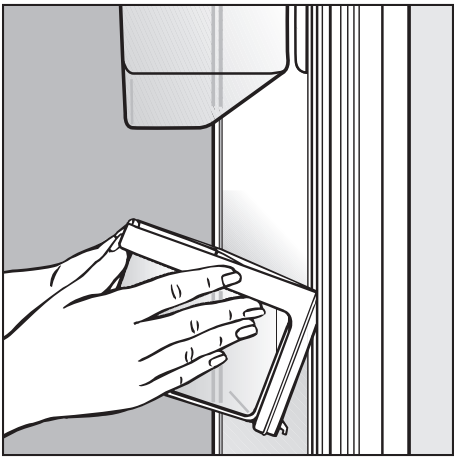
Importante: Si la división no está en su sitio, el cajón SmartFresh no funcionará correctamente.

Para volver a colocar el cajón SmartFresh

- Extienda los rieles telescópicos por completo.
- Coloque el cajón sobre los rieles de manera que se conecte adelante y atrás.
- Gire el seguro de regreso a la posición vertical.
- Deslice el cajón hacia dentro.

Para ajustar los estantes de las puertas

Los estantes de las puertas se pueden desplazar o quitar por completo para su carga, descarga y para su limpieza.



- Con ambas manos, sujete el estante de la puerta por su marco e inclínelo ligeramente hacia delante.
- Deslice el estante inclinado hacia arriba o hacia abajo sobre los rieles y asegúrelo en su sitio con los ganchos inferiores.
- Cerciórese de que el estante esté nivelado.

Para quitar un estante de la puerta

- Deslícelo hacia arriba hasta la parte superior de los rieles, hasta que se pueda sacar.

Para reemplazar un estante de la puerta

- Comience en la parte superior de los rieles y deslice el estante hasta su posición deseada.

Para quitar el estante de la puerta abisagrado

- Jale los topes hacia arriba y sáquelos del estante, y saque la tapa del estante hacia arriba.
- Ahora saque el contenedor abisagrado hacia arriba y hacia afuera.

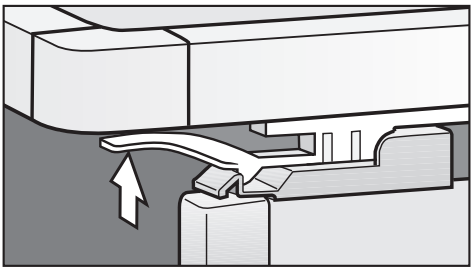
Para quitar el estante de almacenaje de arriba del cajón

- Quite la cinta de acabado trasera, mueva la placa de vidrio ligeramente hacia atrás y levántela con cuidado para sacarla.

Contenedor de cubos de hielo

El contenedor de cubos de hielo descansa sobre rieles telescópicos, y se puede quitar para cargarlo, descargarlo y limpiarlo.

- Deslice el contenedor hacia delante hasta que sienta resistencia.



- En ambos lados del contenedor, jale los seguros (ver flecha) hacia arriba y saque el contenedor del congelador levantándolo.

Empuje los rieles hacia el interior del congelador para evitar lesiones.

Para reemplazar el contenedor de cubos de hielo

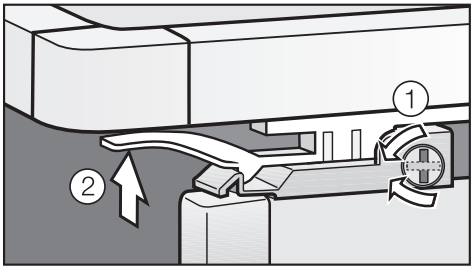
- Extienda los rieles telescópicos por completo.
- Coloque el contenedor sobre los rieles de manera que se conecte adelante y atrás.
- Deslice el contenedor hacia dentro.

Canastilla del congelador

Se puede quitar la canastilla del congelador para limpiarla.

- Deslice la canasta hacia delante hasta que sienta resistencia.

En el lado con bisagra de la puerta hay un seguro, que debe ponerse en posición horizontal antes de poder sacar el cajón.



- Con un objeto apropiado, por ejemplo, una moneda, gire el seguro a la posición horizontal ①.
- En ambos lados de la canasta, jale los seguros ② hacia arriba y saque la canasta del congelador levantándola.

Para reemplazar la canastilla del congelador

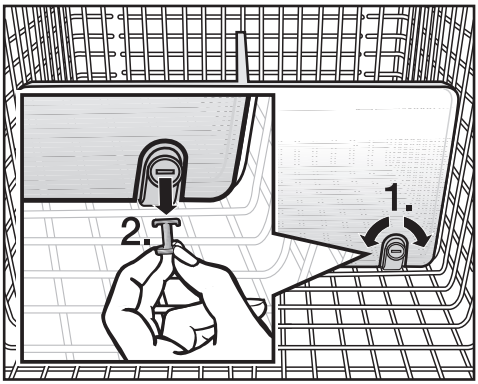
- Extienda los rieles telescópicos por completo.
- Coloque la canasta sobre los rieles de manera que se conecte adelante y atrás.
- Gire el seguro de regreso a la posición vertical.
- Deslice la canasta del congelador hacia dentro.

Canasta grande con división del congelador

Se puede quitar la canasta grande del congelador para limpiarla.

- Levante la canasta del congelador para sacarla del congelador.

La división en la canasta también se puede quitar para limpiarla:



- Con un objeto apropiado, por ejemplo, una moneda, gire los seguros a la posición horizontal, **1**.
- Quite los seguros de los sujetadores, **2**.
- Jale la división para sacarla de la canasta.

Para reemplazar la división

- Ajuste los sujetadores en una posición vertical e introduzca la división en ellos hasta que escuche un clic.
- Coloque los seguros en los sujetadores. Con un objeto apropiado, por ejemplo, una moneda, gire los broches a su posición vertical.

Para reemplazar la canasta grande del congelador

- Coloque la canasta en el congelador, cerciórese que repose correctamente en los huecos de conexión.

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, desconecte el aparato del suministro de energía apagando el interruptor principal, "botando" el cortacircuito o desconectando el cable de alimentación antes de dar mantenimiento.

Nunca use agentes limpiadores que contengan substancias abrasivas como por ejemplo arena, sosa, ácidos, cloruros o solventes químicos. Los agentes limpiadores no abrasivos también son inapropiados, ya que pueden ocasionar que aparezcan áreas opacas.

Use solamente una solución suave de agua tibia y jabón líquido para trastes para limpiar este aparato.

No utilice un limpiador a base de vapor para limpiar este aparato. El vapor a presión podría penetrar componentes eléctricos y causar un corto circuito.

No permita que entre agua dentro de la unidad electrónica o las luces.

Antes de limpiar

- Use el interruptor principal para apagar el aparato por completo.

El interruptor principal se encuentra en el lado derecho debajo del panel de control.

- Desconecte el cable de alimentación.
- Saque todos los alimentos del aparato y guárdelos en un sitio fresco.
- Saque todas las piezas desmontables, por ejemplo los estantes.

Limpieza del interior y los accesorios

Utilice una solución suave de agua tibia y jabón líquido para trastes. Lave todos los accesorios y cajones a mano. No lave en lavavajillas.

- Limpie el aparato según sea necesario.
- Después de lavarlo, quite el exceso de agua del interior y los accesorios con un trapo limpio y húmedo, después séquelos con un trapo suave. Deje las puertas del aparato abiertas durante un breve momento, para que la humedad pueda evaporarse.

Marcos de aluminio

Los marcos de los estantes están hechos de aluminio.

- Limpie los marcos con una solución suave de agua tibia y jabón líquido para trastes.

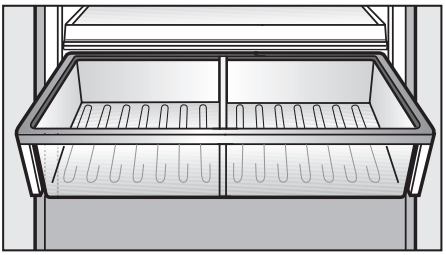
El aluminio es susceptible a rayaduras y abolladuras, trátelo con cuidado.

Los marcos de aluminio pueden perder su color o se pueden alterar de otras formas si las manchas no se limpian rápidamente.

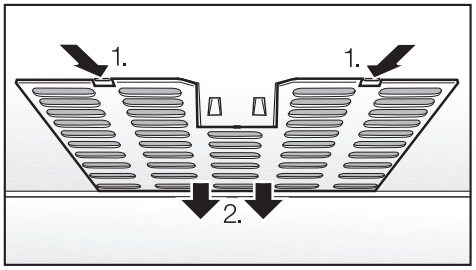
No use limpiadores para acero inoxidable; removedores de cal; fibras de limpieza, como por ejemplo fibras para ollas; o esponjas usadas que puedan contener residuos de limpiadores abrasivos para limpiar los marcos.

Filtros de humedad

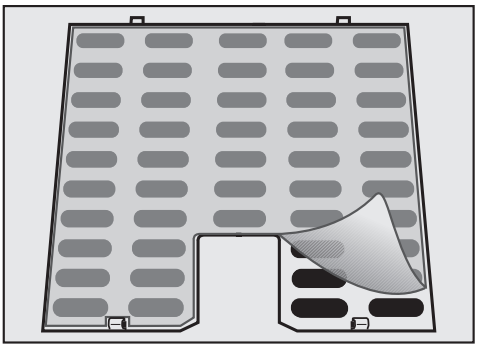
Los dos filtros de humedad, que se encuentran arriba de los cajones SmartFresh, deben quitarse para su limpieza.



- Quite el cajón SmartFresh.



- Desenganche la cubierta del filtro, **1.** en cada lado del cajón y quítelos junto con los filtros hacia abajo, comenzado con **2**.



- Limpie los filtros enjuagándolos en agua tibia.

No los limpie en el lavavajillas ni en la lavadora. Se dañará el filtro.

- Seque los filtros al aire.
- Vuelva a colocar los filtros en la cubierta de filtros.
- Vuelva a colocar la cubierta de filtros en su sitio, insertando los ganchos traseros primero.
- Reinserte el cajón SmartFresh.

Rejillas de ventilación

- Revise con regularidad las rejillas de ventilación en el panel base. Quite toda la mugre/polvo con una aspiradora o cepillo. Limpie según sea necesario.

Juntas de las puertas

No utilice aceite o grasa en las juntas de las puertas. Puede ocasionar que las juntas se deterioren y se hagan porosas con el paso del tiempo.

- Limpie las juntas de las puertas con agua tibia y séquelas bien.

Después de la limpieza

- Regrese todas los estantes y accesorios.
- Coloque los alimentos en la sección del refrigerador, cierre las puertas del aparato, inserte el enchufe en el tomacorriente y encienda el aparato.
- Encienda la función SuperCoool para la sección del congelador. La sección del congelador se enfriará rápidamente.
- Una vez que la temperatura en la sección del congelador esté lo suficientemente fría, coloque los alimentos en las canastas del congelador y colóquelos en el congelador.

Para cambiar el foco

La luz se apaga automáticamente después de que la puerta haya estado abierta aproximadamente 5 minutos. Esto no es una falla.

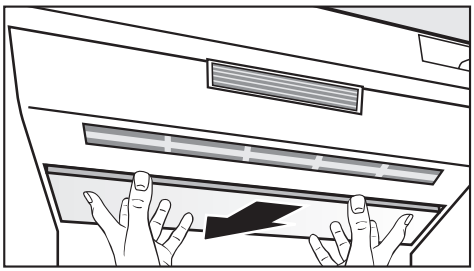
Después de que el foco se haya enfriado durante un momento se encenderá de nuevo.

Si la luz no se enciende cuando la puerta se abre brevemente, el foco debe cambiarse.

- Use el interruptor principal para apagar el aparato.

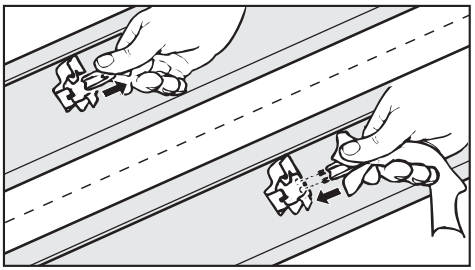
Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, desconecte el aparato del suministro de energía eléctrica desconectándolo o "botando" el cortacircuito.

Iluminación superior



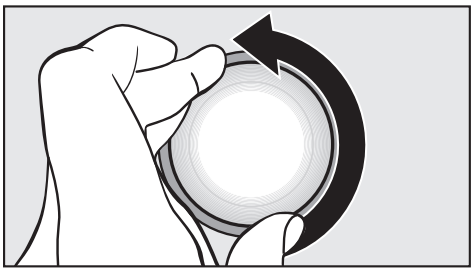
- Sujete el frente de la cubierta del foco con ambas manos, y deslícela hacia atrás.
- Jale la cubierta con cuidado hacia delante y hacia fuera.

Nunca toque un foco de halógeno con los dedos desnudos.
Cuando inserte un foco de halógeno sujételo siempre con un trapo suave.



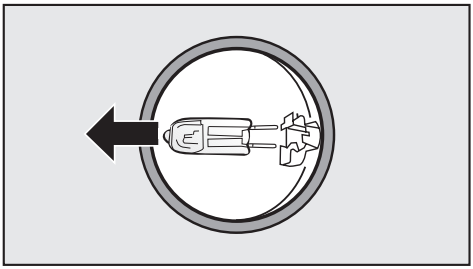
- Quite el foco defectuoso.
- Coloque un foco nuevo en el portafoco.
  Tipo de foco de halógeno:
  20 W/12 V/portafoco GY 6.35.
- Deslice la parte trasera de la cubierta del foco a su posición, después jálela hacia delante a su lugar.

Iluminación lateral



- Gire la cubierta del foco en dirección contraria a las manecillas del reloj y sáquela.

Nunca toque un foco de halógeno con los dedos desnudos.
Cuando inserte un foco de halógeno sujételo siempre con un trapo suave.



- Saque el foco defectuoso del portafocos.
- Coloque un foco nuevo en el portafoco.
  Tipo de foco de halógeno:
  5 W/12 V/portafoco G 4.
- Ponga la cubierta del foco de regreso y hágala girar en sentido de las manecillas del reloj en su sitio.
- Restablezca la energía eléctrica al aparato.

Filtro de agua

El filtro de agua mejora el sabor y el aroma de los cubos de hielo al eliminar el cloro y otras sustancias del agua que recibe de la llave.

Es importante cambiar el filtro de agua con regularidad.

Para evitar serias enfermedades o la muerte, no use agua microbiológica o químicamente insalubre o de calidad desconocida sin la desinfección adecuada u otro tratamiento antes o después del uso de un filtro.

Nota:

- Después de instalar un nuevo filtro de agua y encender la fábrica de hielo, deseche la producción de hielo de las primeras 24 horas.
- Si la fábrica de hielo no se ha usado durante un período prolongado de tiempo deseche todos los cubos de hielo del congelador, vacíe el contenedor y deseche la producción de hielo de las siguientes 24 horas.
- Si el aparato o la fábrica de hielo no se han usado rutinariamente durante varias semanas o meses, o si los cubos de hielo tienen un olor desagradable, cambie el filtro de agua.

Nota: El aire atrapado en el sistema puede hacer que el agua y el cartucho del filtro se expulsen con fuerza. Tenga cuidado al sacarlo.

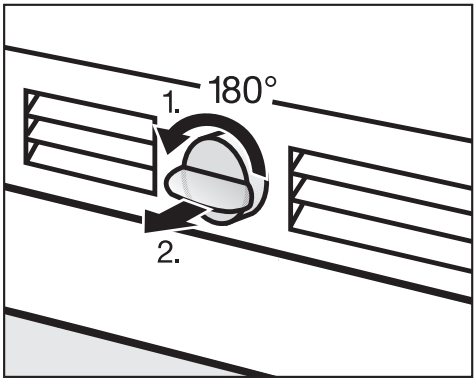
- Dependiendo de la cantidad de cubos de hielo que se produzca, se necesitará cambiar el filtro aproximadamente cada 6 meses.

- Cuando el indicador del filtro se ponga **rojo**, será necesario cambiar el filtro pronto.

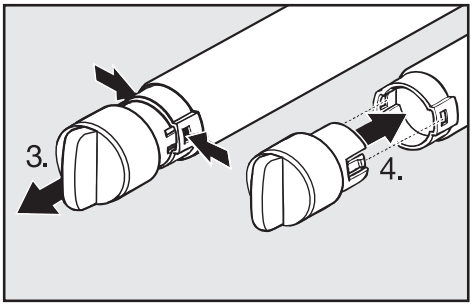
Puede pedir filtros de repuesto a Miele.

- Cuando el indicador de filtro rojo **parpadea**, es tiempo de cambiar el filtro.

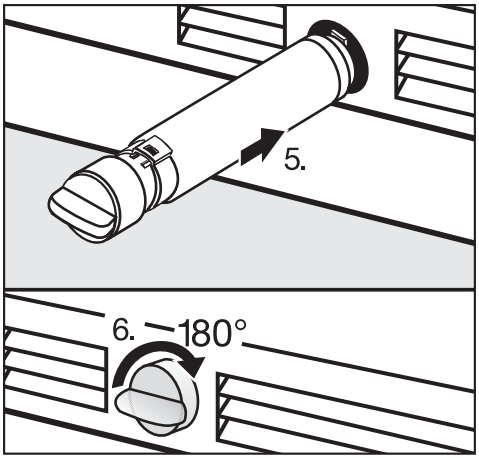
Para cambiar el filtro de agua.



- Empuje y haga girar la tapa del filtro en el panel base de su aparato en dirección contraria a las manecillas del reloj 180°, **1**.
- Saque el cartucho del filtro jalando hacia fuera del aparato, **2**.



- Quite la tapa del filtro usado, **3**.
- Tome un nuevo cartucho de filtro del empaque y quite la cubierta protectora.
- Empuje la tapa sobre el nuevo cartucho de filtro, **4**.



- Empuje el cartucho de filtro con tapa, en posición horizontal, completamente hacia dentro en la apertura del panel base, **5**.
- Haga girar el cartucho del filtro en dirección de las manecillas de reloj 180°, hasta que la tapa esté en una posición horizontal, **6**.

filter

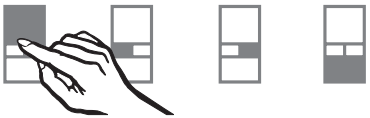
Es necesario confirmar el cambio de filtro antes de que el indicador de filtro se apague. Consulte la sección "Para restablecer el indicador del filtro".

Siempre que reemplace el filtro, el sistema debe restablecerse. De esta forma garantizará que la luz indicadora para el siguiente cambio de filtro se encienda en el momento oportuno.

Para restablecer el indicador del filtro

El indicador de filtro todavía parpadea en el visualizador.

- Toque el botón de acceso "🌡" para que se ponga amarillo.



Ahora se pueden ver las varias zonas del aparato.

- Toque el botón sensor correspondiente al refrigerador para que se ponga color amarillo.
- Nótese la posición del botón ∨, pero no lo toque.
- Toque el botón de acceso "🌡" otra vez para que se ponga blanco.

Solamente el botón de acceso "🌡" es visible.

- Coloque un dedo en la posición del botón ∨ y manténgalo ahí (el botón ∨ no estará visible).
- Mientras mantiene presionado el botón ∨, presione el botón de acceso "🌡" una vez. Continúe presionando el botón ∨ hasta que aparezca lo siguiente en el visualizador (aproximadamente 5 segundos).

- Toque el botón ∨ hasta que en el visualizador aparezca h.
- Toque el botón de acceso "🌡" de nuevo.

Al tocar el botón ∨ puede elegir los ajustes siguientes:

h 0: el filtro está instalado
h 1: el filtro no está instalado (filtro externo)
h 2: cambio de filtro confirmado
h -: regrese al menú

- Toque el botón ∨ hasta que en el visualizador aparezca h 2 .

> h 1 solamente debe elegirse si se está usando un filtro externo o un cartucho de derivación. Consulte la sección "Desactivación del filtro de agua".

- Presione y mantenga presionado el botón de acceso "🌡" durante 2 segundos para confirmar el cambio de filtro.

El filtro ya está restablecido.

- Toque el botón ∨ hasta que en el visualizador aparezca h -.
- Toque el botón de acceso "🌡".
- Toque el botón ∨ hasta que en el visualizador aparezca c.
- Toque el botón de acceso "🌡".

Ya salió del modo de ajustes personalizados.

El indicador de filtro ya no es visible en el panel de control.

Cuando está en el modo de ajustes personalizados la alarma de la puerta se apaga automáticamente. Se activa de nuevo cuando se cierra la puerta.

Después de instalar un nuevo filtro de agua deseche la producción de hielo de las primeras 24 horas.

Desactivación del filtro de agua

La fábrica de hielo en este aparato se puede operar sin el filtro de agua instalado, por ejemplo si el suministro de agua de la casa ya utiliza un filtro de agua.

Si elige esta opción, es importante insertar un cartucho de derivación. Solamente después de ello se puede garantizar el buen desempeño del aparato.

Para comprar un cartucho de derivación, comuníquese con Miele.

Preguntas frecuentes

Todas las reparaciones debe realizarlasun técnico autorizado por Miele, S.A. de C.V. con observación estricta de los códigos nacionales y locales. Las reparaciones no autorizadas por Miele, S.A. de C.V. podrían ocasionar lesiones o dañar la parrilla. El fabricante no se hace responsable del trabajo no autorizado.

Problemas con la temperatura		
Problema	**Falla posible**	**Solución**
La sección del refrigerador o del congelador no enfría.	El aparato no está encendido.	Verifique que el aparato está encendido en el interruptor principal. El visualizador de la temperatura debe estar iluminado.
	El aparato no está conectado.	Verifique que el enchufe esté correctamente insertado en el tomacorriente.
	Verifique que no se haya botado el fusible.	Restablezca el cortacircuitos.
	La temperatura tiene el ajuste incorrecto.	Revise el visualizador.
La temperatura en la sección del refrigerador o el congelador es demasiado baja.	Elija una temperatura más alta.	Consulte la sección "Para elegir la temperatura correcta".
	La función SuperCool todavía está encendida.	SuperCool se apaga automáticamente después de: 6 horas para el refrigerador; 52 horas para el congelador.
	La puerta no está cerrada.	Verifique que las puertas se hayan cerrado correctamente.
	Se congeló una gran cantidad de alimento al mismo tiempo.	Esto provoca que el compresor funcione más tiempo, lo que ocasiona que la temperatura en la sección del congelador baje automáticamente.
La sección del congelador está demasiado caliente.	La temperatura de la habitación es más baja que la temperatura ambiente para la que se diseñó el aparato.	Suba la temperatura de la habitación. Operar el aparato en una habitación que está demasiado fría causará que el sistema de enfriamiento se apague demasiado tiempo, lo que causa que la temperatura de la sección del congelador suba demasiado.

Problemas generales		
Problema	**Falla posible**	**Solución**
Fluye agua hacia fuera del aparato.	Cierre la válvula de paso de inmediato.	
	Revise si el tubo de agua del aparato está defectuoso.	Comuníquese con el Servicio Técnico de Miele.
	Revise si la presión del agua es demasiado baja.	Comuníquese con un plomero.
	Revise si se ha instalado la válvula de agua correcta.	Las válvulas autorroscantes y las válvulas de asiento de $^{3}/_{16}$" (4.76 mm) reducen la presión del agua y pueden bloquear el tubo.
La puerta de la sección del congelador no abre.	Esto no es una falla. La succión causada al abrir y cerrar la puertas muchas veces sucesivamente evita que se abra.	Espere unos minutos e inténtelo de nuevo. Ahora debe abrir sin fuerza.
El compresor arranca frecuentemente y por mucho tiempo.	Las rendijas de ventilación están cubiertas o llenas de polvo.	Límpielas con una aspiradora o cepillo.
	Las puertas se han abierto con demasiada frecuencia o se ha colocado una gran cantidad de alimentos frescos para su congelamiento al mismo tiempo.	Una vez que el refrigerador alcance la temperatura predeterminada el compresor se apagará.
	La puerta no está cerrada.	Verifique que las puertas se hayan cerrado correctamente.
No aparece nada en el visualizador.	El aparato no tiene energía eléctrica o ha habido una interrupción de energía eléctrica.	Revise el suministro de energía al aparato.

Preguntas frecuentes

Alarma / advertencias indicadoras		
Problema	**Falla posible**	**Solución**
La alarma está sonando.	Las puertas del aparato han estado abiertas por más de 5 minutos.	Cierre las puertas.
La alarma está sonando y el indicador de de alarma está parpadeando.	La puerta no está cerrada.	Una vez corregida la condición de alarma, la alarma se apaga y el indicador de alarma deja de parpadear. El indicador de temperatura indicará la temperatura más alta alcanzada durante la alarma.
	Se congeló una gran cantidad de alimentos al mismo tiempo.	
	Ha habido una interrupción de energía.	
El visualizador del filtro está en rojo.	Esta es una advertencia de que es necesario cambiar el filtro de agua pronto.	Ordene filtros de repuesto a Miele.
El visualizador del filtro está parpadeando en rojo.	Es necesario cambiar el filtro de agua.	Consulte la sección "Para reemplazar el filtro de agua".

Problemas con la fábrica de hielo		
Problema	**Falla posible**	**Solución**
La fábrica de hielo no enciende.	El aparato no está conectado.	Verifique que el aparato esté conectado al suministro de energía eléctrica.
La fábrica de hielo no está produciendo cubos de hielo.	Cuando el aparato se enciende la primera vez, puede tardar hasta 10 horas para que caigan los primeros cubos de hielo al contenedor.	
	El aparato no está encendido.	Verifique que el aparato esté encendido.
	El tubo del suministro de agua no se preparó (no se le purgó el aire) antes de usar el aparato por primera vez.	Comuníquese con Miele.
	Revise si: – la fábrica de hielo está encendida. – el tubo del suministro de agua está abierto. – hay cubos de hielo pegados y bloquean la salida. – el contenedor de cubos de hielo está en la posición correcta. – la temperatura del compartimiento del congelador está demasiado alta. – la presión del agua es demasiado baja. La presión del agua debe ser entre 25 psi y 120 psi (1.72 bar - 8.25 bar).	Consulte la sección "Fábrica de hielo" y/o "Plomería" para obtener más información.
	Revise si se ha instalado la válvula de agua correcta.	Las válvulas autorroscantes y las válvulas de asiento de 4,76 mm ($^{3}/_{16}$") reducen la presión del agua y pueden bloquear el tubo.

Preguntas frecuentes

Problemas con la fábrica de hielo		
Problema	**Falla posible**	**Solución**
Los cubos de hielo son pequeños.	Otros aparatos domésticos que usan agua están en operación.	Evite usar cosas como el lavavajillas, la lavadora o la regadera del baño al mismo tiempo.
	Revise si es necesario cambiar el filtro de agua.	Consulte la sección "Filtro de agua" para obtener más información.
	Revise la presión del agua. La presión del agua debe ser entre 25 psi y 120 psi (1.72 bar -8.25 bar).	Consulte con un plomero.
	Revise si se ha instalado la válvula de agua correcta.	Las válvulas autorroscantes y las válvulas de asiento de $^{3}/_{16}$" (4.76 mm) reducen la presión del agua y pueden bloquear el tubo.
Los cubos de hielo tienen un olor o sabor desagradable.	Cuando el hielo se almacena durante un período prolongado pueden absorber olores, los cuales afectan el sabor.	Use la fábrica de hielo con mayor frecuencia.
	Revise si el contenedor de cubos de hielo está sucio.	Limpie el contenedor.
	Los paquetes sin sellar en el congelador transferirán partículas de olor o sabor a los cubos de hielo.	Verifique que los alimentos se hayan empacado en contenedores herméticos.

Problemas con la fábrica de hielo		
Problema	**Falla posible**	**Solución**
La fábrica de hielo no está produciendo suficiente hielo o los cubos de hielo están deformes.	Revise la presión del agua. La presión del agua debe ser entre 25 psi y 120 psi (1.72 bar -8.25 bar).	Comuníquese con un plomero.
	Revise que la temperatura del congelador no sea demasiado baja.	Consulte la sección "Para elegir la temperatura correcta".
	Cambie el filtro de agua.	Consulte la sección "Filtro de agua".
Se está formando hielo en la manguera de suministro para la fábrica de hielo.	Revise la presión del agua. La presión del agua debe ser entre 25 psi y 120 psi (1.72 bar -8.25 bar).	Comuníquese con un plomero.
	Revise si la temperatura del compartimiento del congelador está demasiado alta.	Consulte la sección "Para elegir la temperatura correcta".

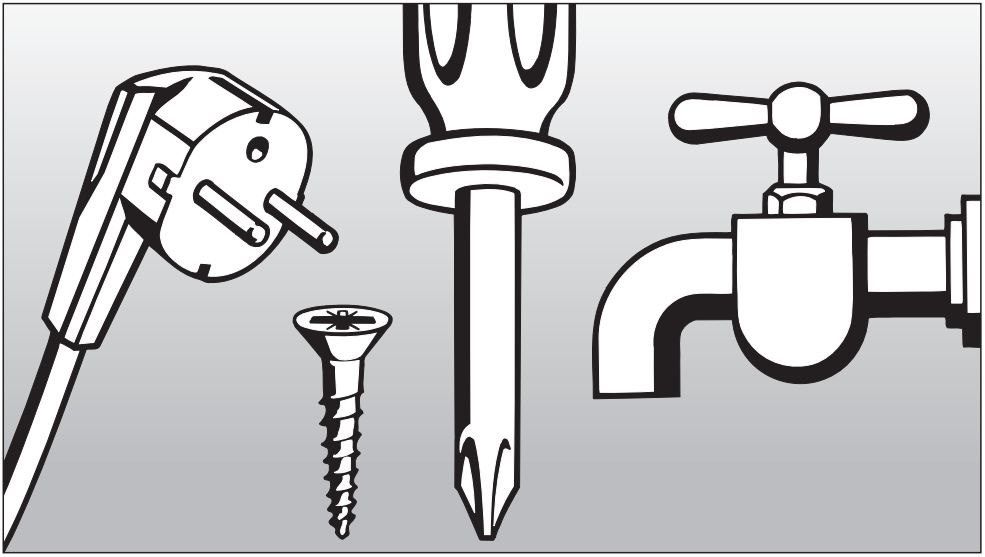
El aparato hace ruidos.		
Problema	**Falla posible**	**Solución**
Brrrrr...	Ruido de zumbido proveniente del compresor. El ruido puede aumentar por períodos cortos durante la activación del motor.	Estos ruidos no son una falla. No es posible evitar el ruido del compresor y del refrigerante circulando por el sistema.
Blubb, blubb....	Es posible escuchar un gorgoteo cuando el refrigerante circula por las tuberías.	
Clic....	Se producen ruidos de cliqueo cuando el termostato activa y desactiva el compresor.	
Sssrrrrr....	En los aparatos de múltiples zonas y sin escarcha, es posible escuchar ocasionalmente la circulación del aire dentro del aparato.	
Golpeteo, vibración	El aparato está en un ángulo.	Vuelva a alinear el aparato utilizando un nivel, levantando o bajando las patas atornillables ubicadas debajo del aparato.
	El aparato toca otro aparato o un mueble.	Retírelo.
	Los cajones, canastillas o bandejas no están firmes o se pegan.	Verifique todos los elementos removibles y vuelva a colocarlos correctamente.
	Las botellas o contenedores no están firmes o se golpean entre sí.	Sepárelos.
	Los clips para cables de transporte cuelgan de la parte posterior del aparato.	Quite los clips.

En caso de que ocurra alguna falla que usted no pueda arreglar personalmente, favor de ponerse en contacto con el Departamento de Servicio Técnico de Miele.

(MX): +(52 55) 8503 9870 ext. 106-108
servicio@miele.com.mx

Cuando se ponga en contacto con el Departamento de Servicio Técnico, favor de mencionar el modelo y número de serie de su aparato. Ambos datos se encuentran en la placa informativa que se encuentra arriba del vidrio frontal en el interior de la puerta.

Miele



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

A fin de evitar accidentes y
daños a la máquina
lea estas instrucciones
antes
de su instalación.

Cuidado del medio ambiente

Desechos de los materiales de empaque

La caja y los materiales de empaque protegen al aparato durante su transportación. Han sido elaborados para ser biodegradables y reciclables.

Asegúrese de que las envolturas de plástico, bolsas, etc. estén en un lugar seguro fuera del alcance de los niños. ¡Existe peligro de asfixia!

Desecho de aparatos usados

Los aparatos usados pueden contener materiales reciclables. Comuníquese con su autoridad local para conocer las posibilidades de reciclaje de estos materiales.

Asegúrese de que el aparato no represente ningún peligro para los niños mientras está almacenado para su desecho. Antes de deshacerse de un aparato usado, desconecte el contacto de la corriente eléctrica y corte el cable de suministro eléctrico. Quite la puerta para prevenir que algo o alguien quede atrapado.

La instalación del aparato la debe realizar un técnico calificado, conforme a las instrucciones de instalación incluidas.

El fabricante no es responsable de los daños a la propiedad causados por una incorrecta instalación o conexión de agua.

⚠ ADVERTENCIA
El peso de este aparato se concentra en su parte superior y debe sujetarse para evitar que se incline hacia delante.
Mantenga las puertas cerradas hasta que el aparato esté completamente instalado y afianzado conforme a las instrucciones para la instalación.

Peso de su aparato vacío:

KF 18x1 Vi . . . . . 206 kg (455 lbs)
KF 19x1 Vi . . . . . 226 kg (498 lbs)

Sitio de instalación

El aparato debe instalarse en una habitación seca y con buena ventilación.

No instale el aparato:
- al aire libre
- en un entorno con goteras de agua
- en habitaciones con riesgo de congelamiento.

La ubicación de la instalación no debe estar expuesta a la luz solar directa, ni cerca de una fuente de calor, como por ejemplo un horno, radiador, etc.

La temperatura ambiente no debe caer por debajo de 13°C (55°F) ni elevarse por arriba de 43°C (110°F), de lo contrario pueden ocurrir fallas.

Si no es posible evitar la instalación junto a una fuente de calor, utilice una placa aislante apropiada u observe las siguientes distancias mínimas desde la fuente de calor:

– 3 cm (1 $^1/_4$") desde una parrilla u horno eléctricos.

– 30 cm (12") desde una parrilla u horno de gas.

Base

El aparato completamente cargado es muy pesado. La capacidad de tolerancia de carga de su piso debe cumplir con los requerimientos siguientes:

KF 18x1 Vi . . . . . 450 kg (992 lbs)
KF 19x1 Vi . . . . . 541 kg (1 190 lbs)

Para garantizar que el aparato esté instalado con seguridad y funcione correctamente, la base debe ser plana, nivelada y hecha de un material duro y rígido.

En caso de tener dudas, comuníquese con Miele.

Muebles/accesorios

El nuevo aparato se montará fijamente a muebles/accesorios adyacentes y superiores.
Por este motivo, es esencial que todos los muebles/accesorios a los que se pueda afianzar estén conectados con seguridad al piso o a la pared mediante medios apropiados.

Ventilación

La entrada y la salida de aire no deben estar bloqueadas o cubiertas de ninguna manera. También es necesario sacudirlas o limpiarlas con regularidad.

Sitio de instalación

Para garantizar una instalación segura y sin problemas y el mejor resultado estético posible, asegúrese que el espacio para la instalación cumpla con las dimensiones de instalación. Véase "Dimensiones del sitio".

Las paredes laterales de la cavidad para la instalación deben estar aplomadas.

El grosor mínimo de las paredes laterales y la pared superior debe ser de 16 mm (5/8").

El grosor mínimo del panel de la base debe ser ½" (13 mm). Se recomienda un grosor de $^{3}/_{4}$" (19 mm).

Paneles de puertas personalizadas

Este aparato es compatible con todos los estilos y diseños de gabinetes de cocina.

El peso total de los paneles decorativos no debe exceder:

KF 18x1 Vi
Puerta superior . . . . . 39 kg (86 lbs)
Puerta inferior . . . . . 14 kg (31 lbs)

KF 19x1 Vi
Puerta superior . . . . . 32 kg (71 lbs)
Puerta inferior . . . . . 14 kg (31 lbs)

Opciones de instalación

Hay muchas opciones diferentes para la instalación. El límite lo impone el diseño de la cocina.

La bisagra de la puerta no puede cambiarse.

Columna única

El aparato se puede instalar en cualquier ubicación preferida en la cocina.

Sin embargo, cerciórese que la puerta abra y cierre correctamente en la ubicación elegida.

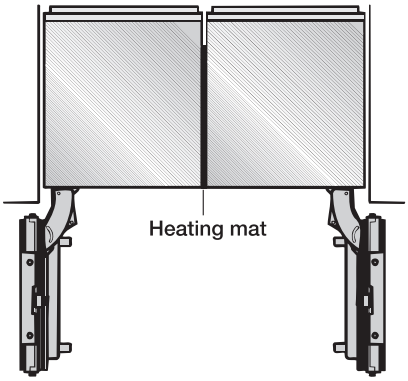
Instalaciones adyacentes

Este aparato se puede instalar al lado de otro refrigerador/congelador usando un "Equipo de combinación".

El "Equipo de combinación" está disponible de Miele.

Comuníquese con Miele o su distribuidor para obtener información específica sobre qué combinaciones funcionarán con su aparato

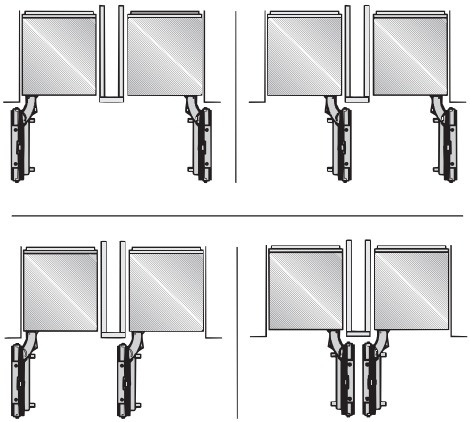
. . . sin división



Si los aparatos se instalan directamente uno al lado del otro (sin división), necesitarán estar afianzados juntos. También se debe instalar una alfombrilla térmica. Ayudará a evitar la condensación y evitará daños.

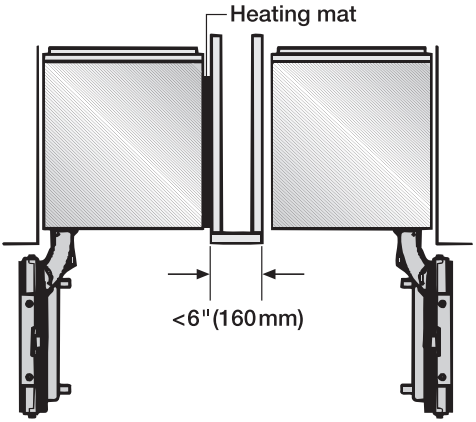
Para obtener instrucciones sobre cómo afianzar los aparatos e instalar la alfombrilla térmica, refiérase a las instrucciones incluidas en el "Equipo de combinación" disponible de Miele.

. . . con división



El grosor mínimo de la división es de 16 mm ($^5/_8$").

Si hay una división entre los aparatos adyacentes, entonces se debe instalar cada aparato por separado dentro de su propio sitio.



Solamente se debe instalar la alfombrilla térmica si la pared de división es de menos de 6" (160 mm) de ancho.

Para obtener instrucciones sobre cómo instalar la alfombrilla térmica refiérase a las instrucciones incluidas en el "Equipo de combinación".

El "Equipo de combinación" está disponible de Miele.

Paneles laterales

Se debe instalar un panel lateral si un lado del aparato es visible.

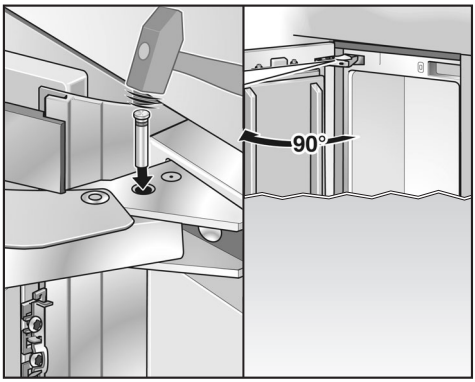
El panel lateral debe fijarse firmemente a la pared, el piso y los muebles/accesorios superiores antes de colocar el aparato en la cavidad.

Las dimensiones del panel lateral se toman de la pared opuesta del espacio para la instalación. Durante la instalación, cerciórese que la cavidad esté nivelada y las medidas sean correctas.

Ajuste del ángulo en que se abre la puerta (accesorio opcional)

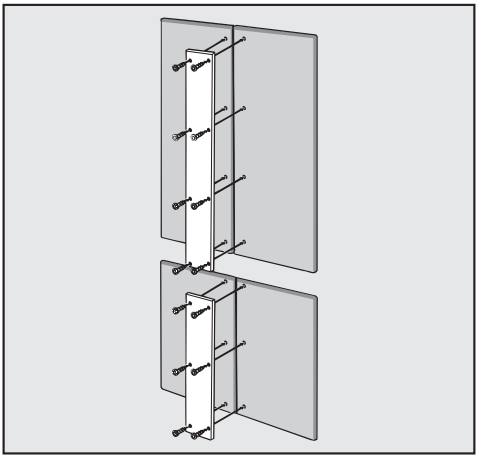
Dependiendo del sitio de la instalación, puede que sea necesario ajustar el ángulo en que se abre la puerta a 90°.

- Abra la puerta.



- Introduzca el pasador de refuerzo por los orificios y empújelo con un martillo

Equipo para la ranura del panel frontal (accesorio opcional)



Se pueden instalar dos puertas de mueble adyacentes en vez de una puerta grande.

Para conectar estas puertas de mueble, se puede comprar una cinta metálica como accesorio opcional. Comuníquese con Miele.

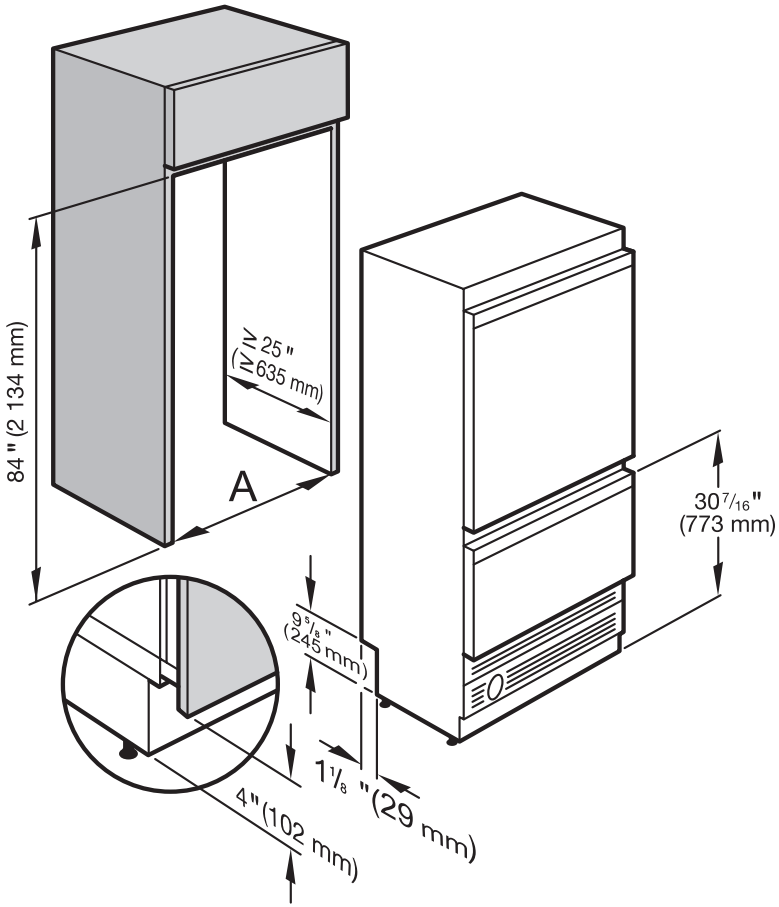
Cuando instale la cinta metálica a las puertas de mueble, observe la longitud máxima de los tornillos y la posición de los orificios hechos con taladro. Siempre atornille en el mejor material posible para soporte de carga de las puertas personalizadas.

Puertas de acero inoxidable (accesorio opcional)

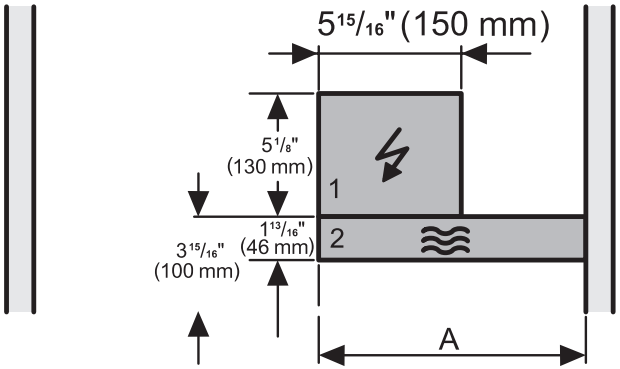
Los frentes de puerta de acero inoxidable se pueden obtener a través de Miele.

Dimensiones

Dimensiones del sitio de instalación



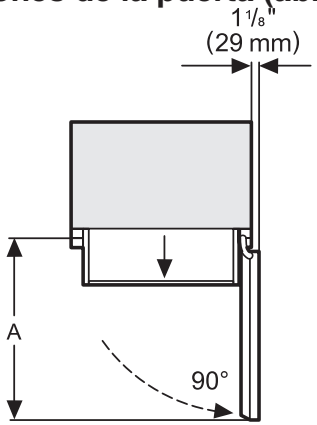
Ancho del sitio de instalación (A)	
KF 18x1 Vi	**762 mm (30")**
KF 19x1 Vi	**915 mm (36")**



1. Suministro de energía eléctrica
2. Conexión de agua

	A
KF 18x1 Vi	**381 mm (15")**
KF 19x1 Vi	**458 mm (18")**

Dimensiones de la puerta (abre 90°)



	A
KF 18x1 Vi	**829 mm (32 5/8")**
KF 19x1 Vi	**982 mm (38 11/16")**

Antes de comenzar

Lea estas instrucciones por completo y con atención.
La instalación del aparato la debe realizar un técnico calificado, conforme a las instrucciones de instalación incluidas.

Se deben usar dos personas para la instalación a fin de reducir el riesgo de lesiones o daños al producto.

Estas instrucciones de instalación están diseñadas para que las usen instaladores calificados. Además de estas instrucciones, el aparato debe instalarse conforme a los códigos locales.

Herramientas necesarias para la instalación

- Cortador con cuchilla ajustable
- Desatornillador inalámbrico T 20
- Desatornillador con cabeza Torx T 20
- Taladro de percusión para perforar orificios en la pared o el piso
- Brocas para madera en diferentes tamaños
- Martillo
- Llave abierta de ½" (SW 13 mm)
- Llave de tubo
- Llave para tuerca hexagonal de $^{5}/_{16}$" (8 mm)
- Cinta adhesiva
- Pinzas "Multi-grip"
- Nivel
- Cinta métrica de metal
- Escuadra

Otros

- Escalera de tijera
- Diablo, carretilla
- Poste de madera (sección transversal mínima 3" x 4" [75 mm x 100 mm] como protección contra inclinación alternativa, la longitud depende del ancho de la cavidad para la instalación)
- Tornillos para madera en diferentes tamaños

Herramienta opcional

– "Equipo de combinación" para instalaciones adyacentes.

– Equipo para la ranura del panel frontal

Revise el sitio de la instalación

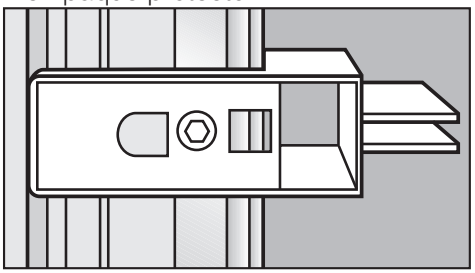
Para garantizar una instalación segura y sin problemas y el mejor resultado estético posible, asegúrese que el espacio para la instalación cumpla con los requisitos de instalación.

- Revise la base (consulte la sección "Instalación").
- Revise las dimensiones de la cavidad.
- Revise que la cavidad esté nivelada.
- Revise la ubicación de la toma de corriente.
- Revise la ubicación de la conexión de agua (consulte la sección "Plomería").
- Revise que todas las piezas de los muebles alrededor del aparato estén bien sujetas a la pared.
- Revise que los muebles/accesorios adyacentes no choquen con la puerta abierta.

Antes de la instalación

⚠ Precaución: el aparato es muy pesado. Tenga cuidado al desempacarlo y al abrir la puerta, hay peligro de que se incline.

- Para proteger la base en contra de daños durante la instalación, fije una tabla dura, linóleo, etc., en el piso en frente de la ubicación planeada para la instalación.
- Saque los accesorios incluidos del empaque protector.

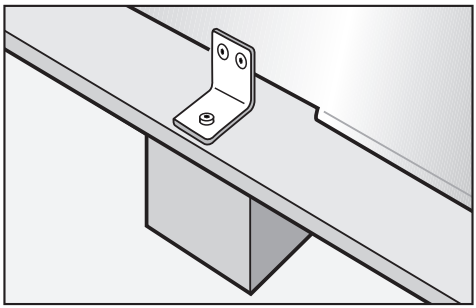


- **No** saque los soportes de instalación de las puertas del aparato. Se usarán más adelante en el sitio de la instalación.

Hay dispositivos de seguridad para el transporte dentro del aparato para proteger los estantes y los compartimientos de almacenamiento hasta que termine la instalación. No los quite, o podría dañar las piezas.

- Asegúrese que el aparato no haya sufrido daños durante su transporte.

No instale el aparato si está visiblemente dañado. En caso de tener dudas, comuníquese con su distribuidor.



- Afloje la abrazadera que sujeta el aparato en la tarima.

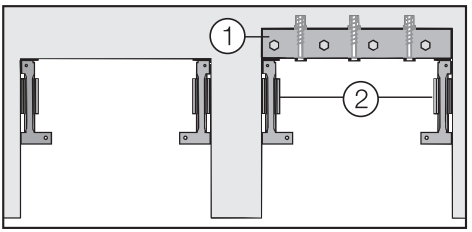
⚠ ¡Precaución! El aparato ya no está sujeto y es posible que esté inestable.

- Levante el aparato de la tarima con cuidado desde la parte posterior.

Una vez que el aparato está en el piso se puede mover con las ruedas.

Preparación del sitio de la instalación

Mantenga las puertas del aparato cerradas hasta que esté bien afianzado en el sitio. Peligro de inclinación.



Si el sitio de la instalación es más profundo que el aparato, se puede colocar un poste de madera ① detrás de las abrazaderas de protección contra inclinaciones ② para que el aparato pueda afianzarse con seguridad a la base o la pared.

La longitud del poste de madera ① debe ser igual al ancho del espacio para la instalación.

De ser posible, siempre atornille el poste de madera a vigas existentes.

Accesorios de montaje

Los accesorios de montaje necesarios para instalar el aparato en la cavidad vienen con el embalaje. Se incluyen varias bolsas de plástico marcadas con letras.

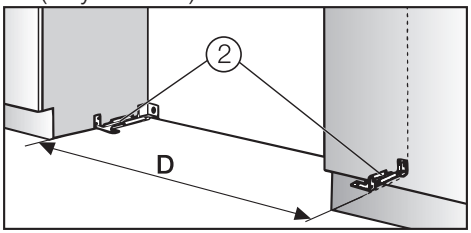
La bolsa que corresponde a cada paso estará marcada con su letra respectiva.

- Utilice el destornillador con cabeza Torx para apretar los tornillos.

Abrazaderas de protección contra inclinaciones

Las abrazaderas de protección contra inclinaciones mantienen el aparato afianzado con seguridad en el sitio de la instalación para prevenir que se incline.

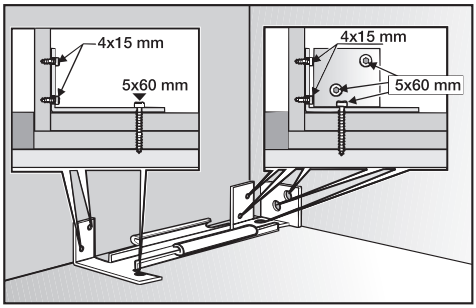
Se recomiendan dos abrazaderas de protección contra inclinaciones para cada aparato o combinación de aparatos (adyacentes).



La distancia "**D**" entre las abrazaderas de protección contra inclinaciones ② es el ancho del aparato.

- Coloque las abrazaderas de protección contra inclinaciones ② en las paredes izquierda y derecha del sitio de instalación.
- Marque los huecos a través de las abrazaderas de protección contra inclinaciones ② en el piso del sitio de instalación.
- Ponga las abrazaderas a un lado.

Cerciórese que no haya cables eléctricos o plomería en el área que podrían penetrar los tornillos, riesgo de lesiones y daño.



- Taladre huecos piloto:

– 3 mm ($^1/_8$") para tornillos de madera de 5 mm x 60 mm

– 2 mm ($^1/_{16}$") para tornillos de madera de 4 mm x 15 mm .

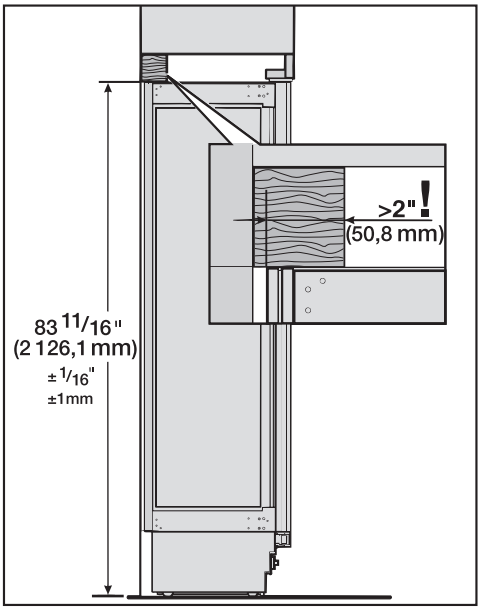
- Afiance con fuerza las abrazaderas de protección contra inclinaciones en el sitio.

Cerciórese que los tornillos penetren el piso y entren a la placa de la pared un mínimo de 19 mm ($^3/_4$") .

Para afianzar un dispositivo de protección contra inclinaciones alternativo

Si las abrazaderas de protección contra inclinaciones no se pueden afianzar con seguridad, se puede usar un dispositivo de protección contra inclinaciones alternativo.
Cerciórese que no haya "margen" entre el aparato y el dispositivo de protección contra inclinaciones.

De ser posible, siempre atornille el poste de madera a vigas existentes.



- Corte un poste de madera (sección transversal mínima 75 mm x 100 mm (3" x 4") a la longitud requerida.

La longitud es igual al ancho del sitio de instalación.

– Si el sitio de instalación es más profundo que el aparato, elija un poste con una sección transversal más grande o instale dos postes.

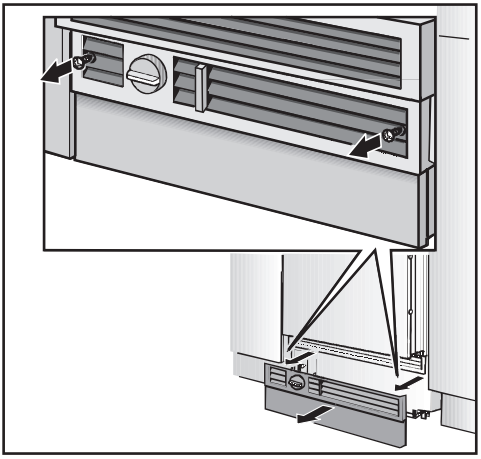
– El poste debe cubrir el aparato en al menos 50,8 mm (2").

- Marque la altura de la instalación (borde inferior del poste) en la pared posterior del sitio.
- Elija los tornillos conforme al grosor del poste de madera.
  Ejemplo: Tornillo de 89 mm (3 ½") para un poste de 2x4.
- Determine el número de tornillos con base en el ancho de la cavidad, para garantizar que el poste esté instalado fijamente.
- Localice las vigas de la pared cerca de la pared posterior de la cavidad y marque huecos para taladrar en el poste.
- Haga huecos preliminares con el taladro en el poste de madera.
- Fije el poste de madera a la pared posterior del sitio.

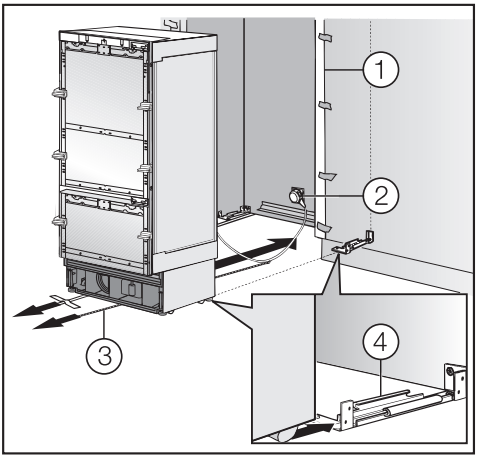
En instalaciones adyacentes, conecte los dos aparatos juntos. Consulte el Manual de instalación incluido con el "Equipo de combinación".

Ahora prepare la conexión de agua del aparato a la línea de suministro principal (consulte la sección "Plomería").

Cómo deslizar el aparato al sitio de instalación



- Desatornille el plinto.



- Para proteger las esquinas del espacio de instalación, fije el protector de bordes incluido ① en ambos lados con cinta adhesiva.
- Conecte el aparato al tomacorriente ②.

Una vez realizada la instalación se deberá tener fácil acceso a la clavija del aparato. Si no se tiene acceso a la clavija después de la instalación del aparato, la desconexión del suministro de energía debe realizarse a través del cortacircuitos.

En caso de instalaciones adyacentes, se debe emplear un tomacorriente diferente para cada aparato.

- Para prevenir que el cable de energía quede atrapado:
  Ate un pedazo de hilo a la mitad del cable de energía y deslícelo hacia delante debajo del aparato. Cuando deslice el aparato hacia dentro, jale el cable hacia delante ③.
- Deslice con cuidado el aparato dentro del espacio hasta que las ruedas de altura ajustable se acoplen con las abrazaderas de protección contra inclinaciones ④.

Si siente resistencia cuando intenta deslizar el aparato dentro del sitio de instalación porque, por ejemplo, el piso esté disparejo,

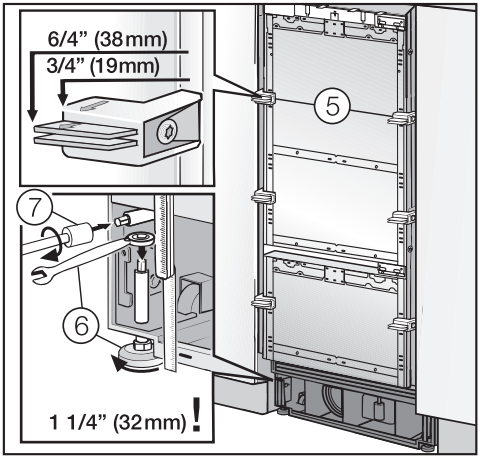
- Gire las ruedas ajustables traseras un poco hacia fuera (consulte la sección "Alineación del aparato"), después empuje el aparato hacia dentro.

Tenga cuidado de no dañar los tubos de agua o el cable de energía conectados al piso.

- Quite el protector de bordes ①.

Alineación del aparato

■ Alinee el aparato con el frente personalizado.



Los elementos auxiliares para la instalación ⑤ están diseñados para los siguientes grosores totales de puertas personalizadas:

– $^3/_4$" (19 mm)

– 1 ½" (38 mm).

Cerciórese de tener en cuenta los posibles grosores diferentes de las puertas personalizadas que se instalarán posteriormente.

Las patas de altura ajustable adelante y atrás se pueden ajustar desde el frente.

– Adelante: con una llave abierta de SW 13 (½").
  Es posible ajustar las patas desde arriba y desde abajo ⑥.

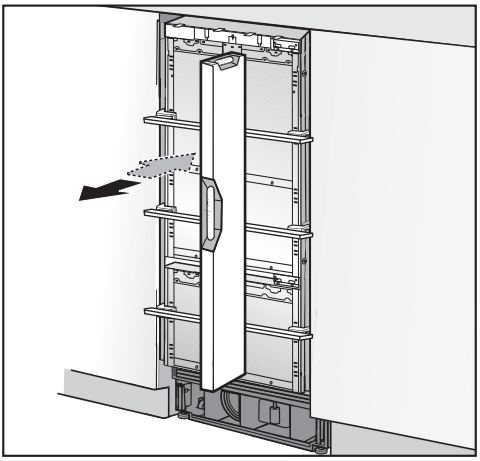
– Atrás: con una llave para tuerca hexagonal de 8 mm ($^5/_{16}$") por medio del adaptador flexible ⑦.

Hay una marca en la base del aparato y se usa como medida estándar para el ajuste de altura. Al ajustar la altura, alinee esta marca a 32 mm (1 $^1/_4$") sobre el piso.

■ Coloque un nivel de marcación sobre los elementos auxiliares para la instalación ⑤ en el piso.

■ Desatornille las patas de altura ajustable hasta que la marca en la base alcance la dimensión guía indicada 32 mm (1$^1/_4$").

Es muy importante cumplir con esta dimensión para la subsiguiente alineación de las puertas frontales personalizadas.



■ Alinee las puertas personalizadas con un nivel.

Nota:

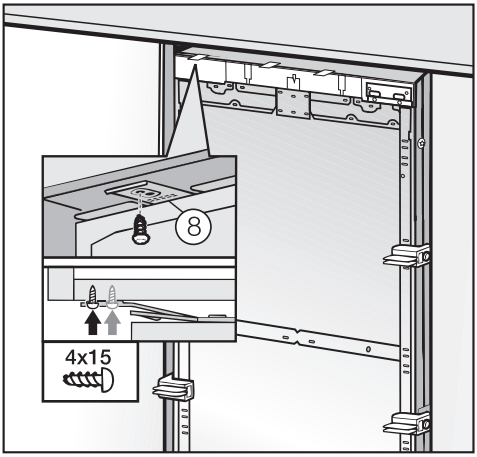
– No haga girar o atore el aparato dentro del sitio. Cuando desatornille las patas de altura ajustable, avance gradualmente, alternando de izquierda a derecha.

– El ajuste de las patas traseras se facilita si la parte trasera del aparato se eleva (el aparato inclinado un poco hacia delante).

– Si utiliza un poste de madera como un dispositivo de protección contra inclinaciones alternativo, gire el aparato por completo hacia el poste de madera.

– ¡No use herramientas eléctricas para ajustar las patas traseras!

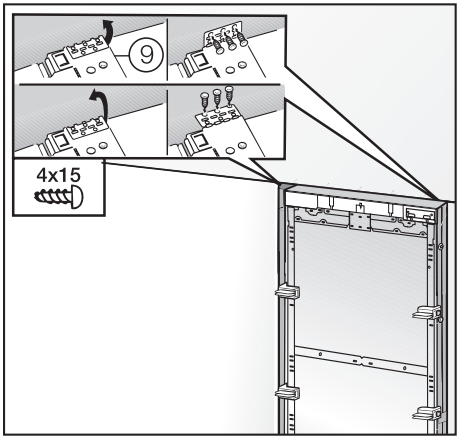
Cómo asegurar el aparato en el sitio de instalación



C

■ Atornille las argollas de sujeción ⑧ al mueble/accesorio superior.

Si no hay forma de asegurar la parte superior del aparato, puede asegurarlo a los lados del sitio de instalación.

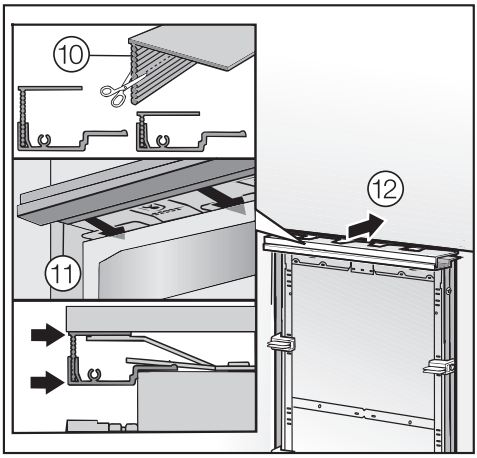


■ Saque las argollas laterales ⑨.

C

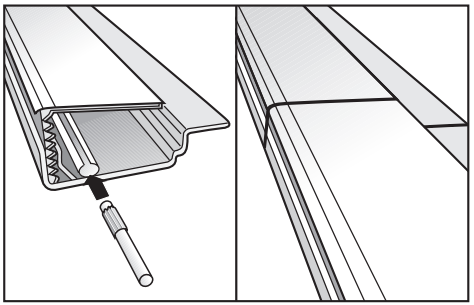
■ Asegure las argollas de sujeción laterales.

Si hay un espacio algo grande sobre el aparato, corte un poste de madera que ajuste exactamente y colóquelo en el espacio.

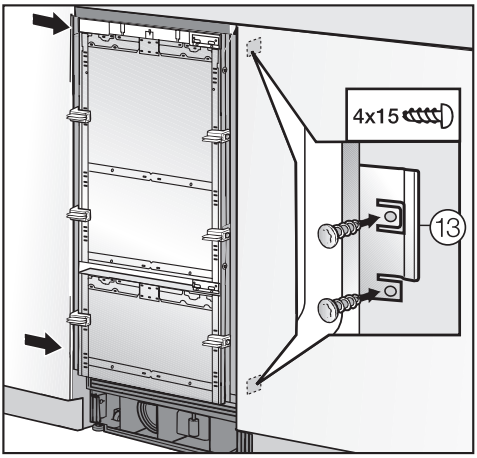


- De ser necesario, recorte la cinta de relleno ⑩ a la altura requerida.
- Coloque las dos cintas una sobre la otra ⑪.
- Inserte la cinta de relleno hasta que escuche un clic ⑫.

En instalaciones adyacentes las cintas de relleno de ambos aparatos se colocan juntas para formar una cinta de relleno más larga:



- Tome la espiga del "equipo de combinaciones adyacentes" e insértela hasta la mitad dentro del riel de la cinta de relleno en el aparato de la izquierda.
- Coloque la segunda cinta de relleno en la espiga y una ambas cintas de relleno a presión.
- Inserte ambas cintas de relleno en el espacio de la instalación sobre el aparato, hasta que escuche un clic.



- Abra las puertas de ambos aparatos y saque la canasta grande del congelador de la zona del congelador.

C

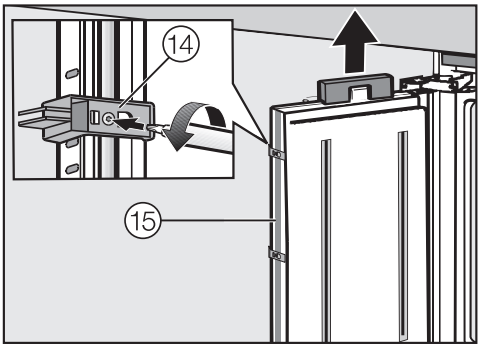
- Atornille las argollas de sujeción ⑬ al mueble/accesorio adyacente.

En instalaciones adyacentes, solamente el lado externo de los aparatos se puede afianzar en el sitio.

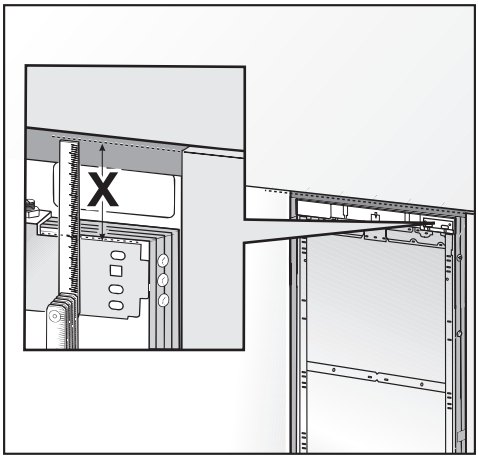
Ahora prepare la conexión de agua del aparato a la línea de suministro principal (consulte la sección "Plomería").

Preparación de la puerta personalizada

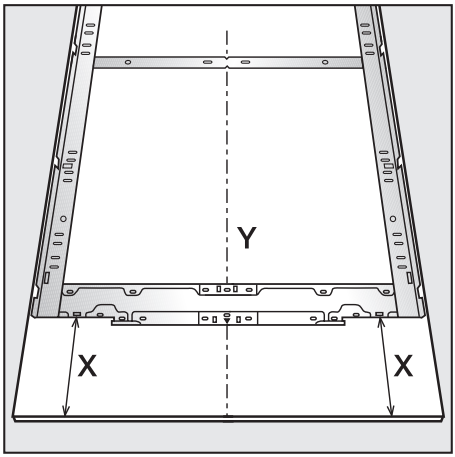
Para obtener mejores resultados, es importante montar la puerta superior **antes** que la puerta inferior.



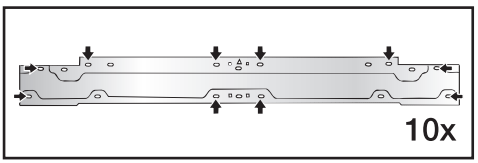
- Abra la puerta del aparato.
- Desatornille los soportes para la instalación ⑭ de la puerta del aparato.
- Afloje los tornillos restantes de las cintas ⑮ en cada lado de la puerta, después quítelos.
- Guarde los tornillos y las cintas laterales ⑮, los necesitará más adelante.
- Quite la cubierta del interruptor de luz (véase la flecha).



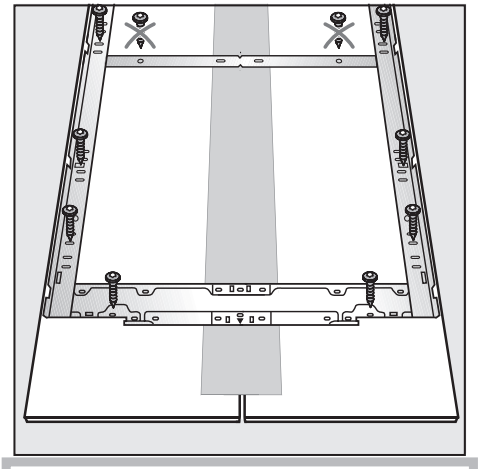
- Mida la distancia **X** entre la abrazadera de la puerta superior y los muebles/accesorios superiores.
- Afloje las dos tuercas.
  Guarde las tuercas, las necesitará más adelante.
- Con el interior apuntando hacia arriba, coloque la puerta personalizada sobre una superficie estable (para evitar marcas de rayaduras, coloque plástico o tela en la superficie).



- Marque la distancia **X** en el lado posterior de la puerta personalizada.
- También calcule y marque el centro de la puerta personalizada **Y**.
- Quite el marco de montaje de la puerta del aparato y colóquelo conforme a las marcas en la puerta personalizada.
- Haga huecos preliminares con el taladro.
- Atornille con fuerza la abrazadera en los huecos hechos con el taladro: Afiance la abrazadera a cada punto de sujeción con al menos un tornillo.



- Afiance la abrazadera en la parte superior con al menos 10 tornillos.



Nota: Cuando fije el marco de montaje en dos puertas adyacentes (consulte la sección "Equipo para la ranura del panel central") atornille en los marcos exteriores más gruesos de las puertas **solamente**.

La abrazadera incluye una variedad de huecos para las varias opciones de diseño de las puertas personalizadas.

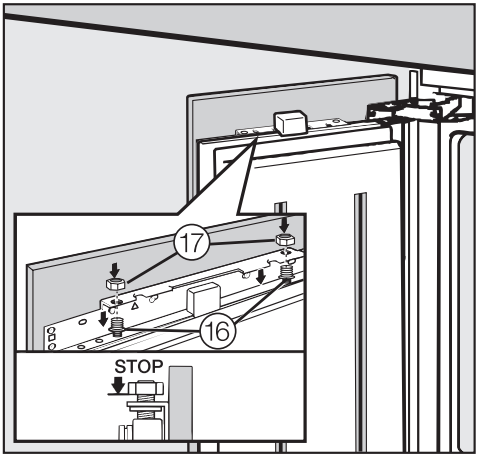
Cuando trabaje en la puerta personalizada, siempre observe las recomendaciones siguientes:

– Siempre elija la mejor superficie de tolerancia de carga de la puerta personalizada para la ubicación de los tornillos.

– Siempre elija una longitud de tornillo que sea más corta que el grosor de la puerta frontal.

Fijación y alineación de la puerta personalizada frontal

■ Coloque la manija de la puerta en la puerta personalizada.
Nótese que los tornillos se aplican desde el lado de atrás.

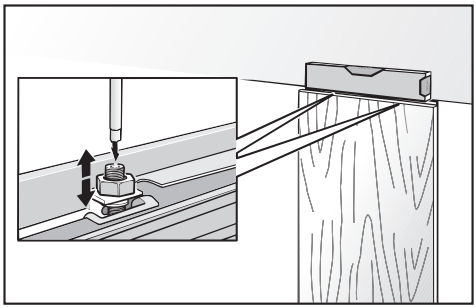


■ Abra la puerta y cuelgue la puerta personalizada con el riel de ajuste sobre los pernos de doble rosca ⑯.

■ Atornille las tuercas ⑰ unos giros sobre los pernos de doble rosca. **No** los apriete por completo.

■ Cierre la puerta.

■ Ajuste la puerta personalizada a los muebles/accesorios adyacentes.

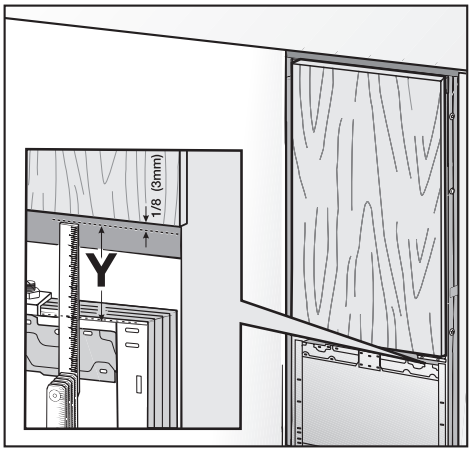


- Alinee la puerta personalizada con los pernos de doble rosca.
- Apriete las tuercas en el riel de ajuste. Así se corrige la alineación lateral de la puerta.

- Coloque las cintas laterales (15) de nuevo en su sitio y atorníllelas por completo en ambos lados de la puertas del aparato.
- Alinee la puerta personalizada de nuevo según sea necesario y apriete todos los tornillos en ambos lados.

Para montar la puerta personalizada en la puerta del aparato inferior, simplemente repita los pasos en "Preparación de la puerta personalizada".

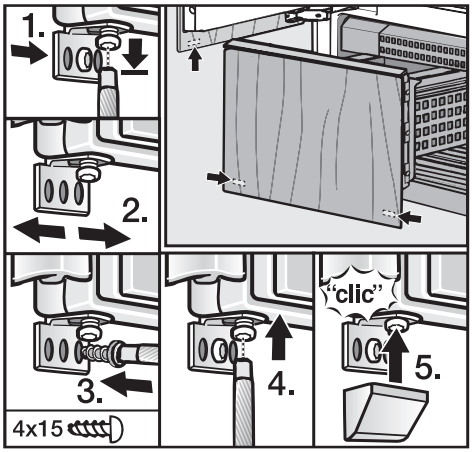
- La posición de la puerta del aparato inferior depende de la posición de la puerta superior.



- Mida la distancia **Y** entre el riel de ajuste de la puerta inferior y la puerta superior.
- Cerciórese de dejar una distancia de 3 mm ($^1/_8$") desde la puerta del gabinete superior.

Para asegurar la abrazadera inferior

(Para aparatos que usan el "Equipo para la ranura del panel frontal" solamente.)

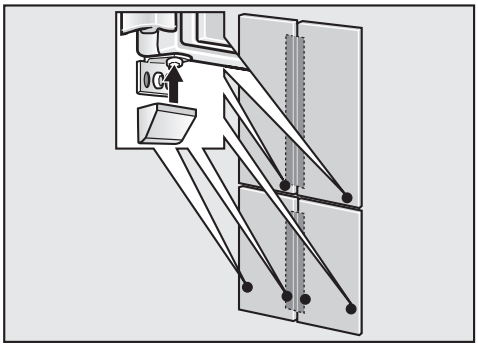


- Abra la puerta del aparato inferior.

- Atornille las abrazaderas inferiores. Haga huecos preliminares con el taladro en la puerta personalizada.

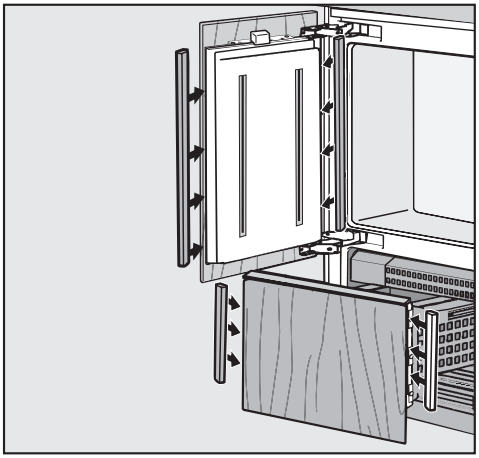
La abrazadera inferior corrige la posición lateral de la puerta.

- Afloje el tornillo.
- Revise la posición lateral de la puerta.
- Atornille el tornillo para madera.
- Apriete el tornillo.
- Coloque la cubierta sobre las abrazaderas.

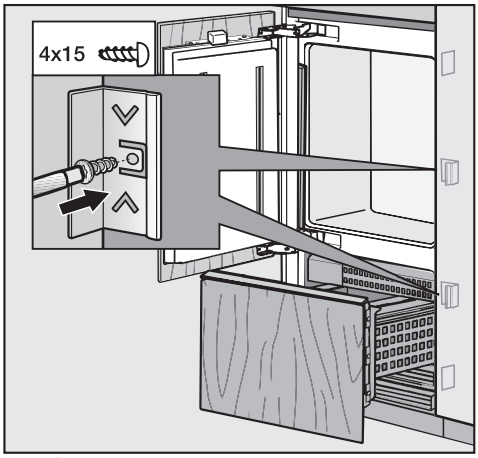


El número de abrazaderas inferiores dependerá del ancho y el diseño de la puerta personalizada.

Para afianzar las cubiertas

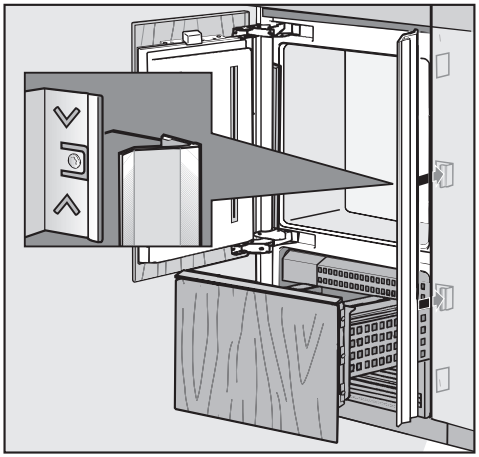


■ Para montar las cintas de recubrimiento en ambos lados de las puertas superior e inferior, colóquelas a presione en su sitio de abajo hacia arriba, dentro de la ranura entre la puerta del aparato y la puerta personalizada.

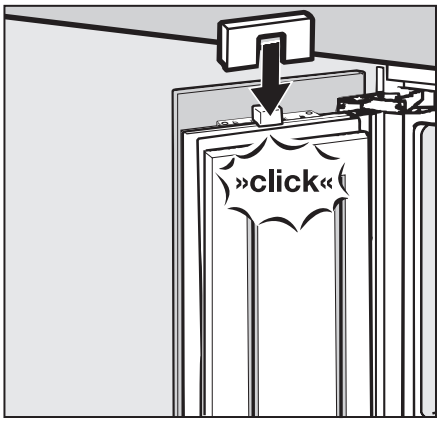


G

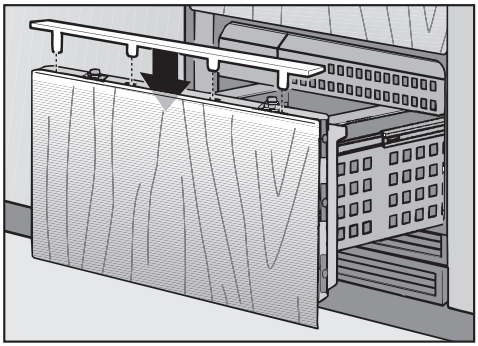
■ Atornille las abrazaderas en ambos lados del aparato, para sujetar la cinta de recubrimiento.



■ Inserte la cinta de recubrimiento dentro del espacio entre el aparato y el panel lateral.
En instalaciones adyacentes, las cintas de recubrimiento (en ambos lados del aparato) se aplican en los espacios externos solamente.



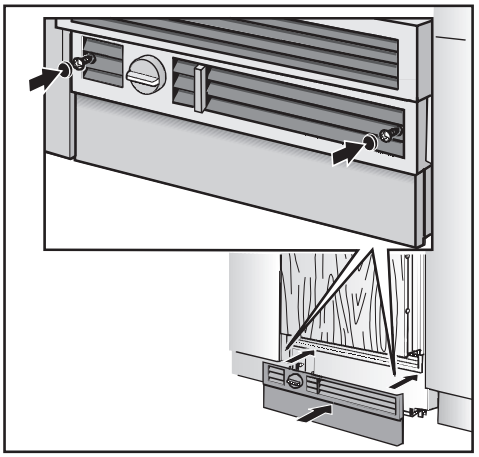
■ Instale la cubierta del interruptor de la luz.



■ Inserte la placa en la puerta del compartimiento del congelador.

Instalación del panel de la base

La altura máxima del panel de la base es de 4" (101 mm) desde el piso. No cubra las rendijas de ventilación en el panel base. Riesgo de daños para el aparato.



■ De ser necesario, corte el panel de la base a la longitud y altura requeridas.

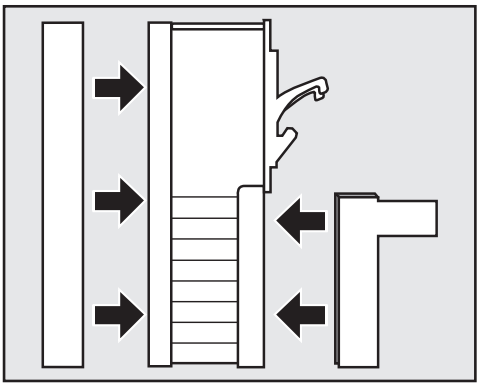
■ Afiance el plinto al aparato.

■ Coloque la cubierta incluida en su sitio.

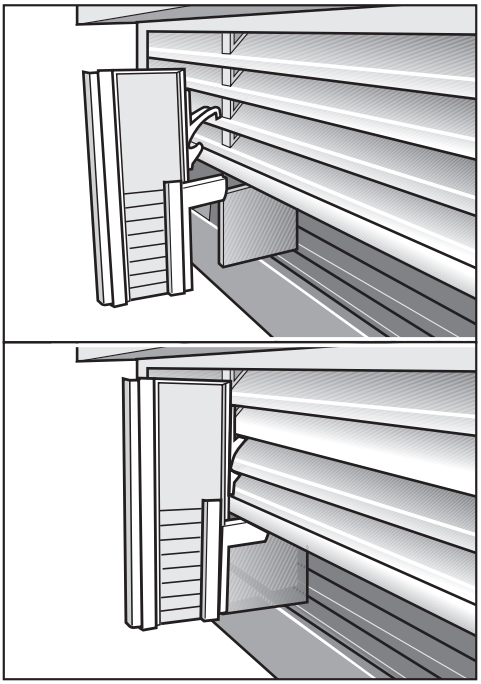
■ Afiance el panel de la base al plinto.

Montaje del separador de aire

El separador de aire mantiene separados el suministro y el escape de aire. Evita que el aire caliente del escape fluya al interior del aparato, optimizando así el desempeño energético de la unidad.



- De ser necesario, recorte las tres partes del separador de aire.
- Vuelva a insertar las piezas de espuma en los lados.



- Sujete con clips el separador de aire, a la izquierda y derecha de la separación, en la rejilla del escape. Cerciórese que haga clic en su sitio y que mantenga la separación de espuma debajo de la rejilla del escape.

Todo el trabajo de plomería debe hacerlo una persona debidamente calificada y competente, conforme a todos los reglamentos locales y nacionales vigentes.
El fabricante no es responsable de los daños a la propiedad causados por una incorrecta instalación o conexión de agua.

La calidad del agua debe satisfacer los requerimientos nacionales para el agua potable.

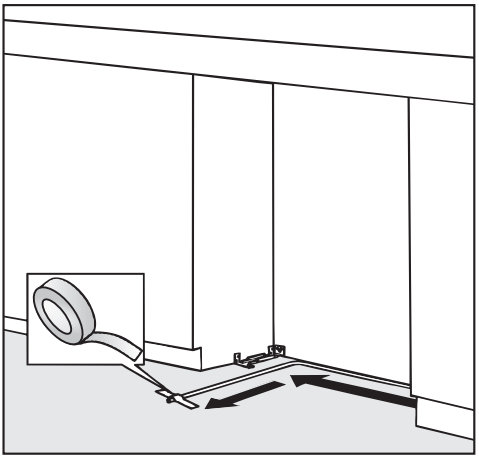
– El aparato solamente es apto para conexión al suministro de agua fría.
– La presión del agua debe ser entre 25 psi y 120 psi (1.72 bar-8.25 bar).
– Se debe instalar una válvula de paso independiente, para que el suministro de agua se pueda interrumpir según sea necesario.
– El diámetro exterior máximo de la tubería de agua (sin conexiones): 10 mm ($^3/_8$").

La válvula de paso para la conexión de agua no debe colocarse detrás del aparato. Se recomienda colocar la válvula de paso directamente junto al aparato (unidad base) o en otra ubicación de fácil acceso.

Preparación de la conexión de agua

La conexión al suministro de agua del hogar debe instalarse antes de instalar el aparato.

- Cierre la válvula principal de agua para evitar daños causados por fugas de agua.
- Instale el tubo de conexión a la válvula de paso, conforme a las instrucciones proporcionadas por el fabricante del equipo para la instalación de la fábrica de hielo.
- Instale el tubo de conexión. Siempre observe las dimensiones de espacio libre indicadas para prevenir daños al tubo de conexión cuando empuje el aparato.

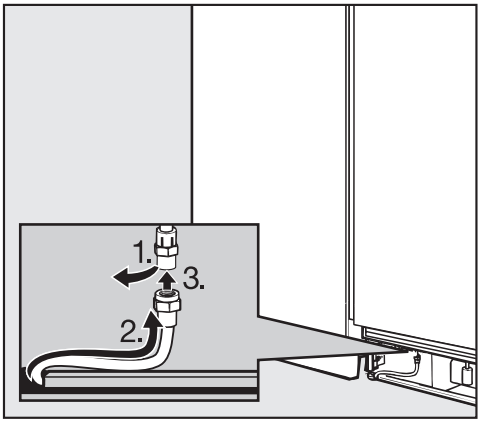


- Fije el tubo de conexión al piso con cinta adhesiva.
- Ahora puede continuar con la instalación del aparato. Consulte la sección "Instalación del aparato".

Conexión del suminstro de agua

Cuando conecte el tubo de agua a la válvula de solenoide del aparato, siga las instrucciones proporcionadas por el fabricante del equipo para la instalación de la fábrica de hielo.

Cuando doble el tubo de agua, asegúrese de no torcerlo, de lo contrario existe el riesgo de fugas y daños por agua. Use elementos auxiliares para los dobleces.



- Quite la tapa de la conexión del aparato, **1**.
- Doble el tubo de agua conforme a la ubicación de la conexión de agua en el aparato, **2**.
- Empuje la tuerca de unión y la junta en el tubo de agua.
- Empuje el extremo del tubo de agua en la conexión del aparato y atornille la tuerca de unión, **3**. Apriete a mano primero.
- Después use una llave abierta para apretar la tuerca de unión. No apriete de más.
- Abra la válvula de paso y la conexión principal de agua. Asegúrese que no se produzcan fugas en la conexión de la válvula de paso y al aparato.
- Encienda el aparato.

Después de un máximo de 10 horas comenzarán a caer al cajón los primeros cubitos de hielo.

Conexión eléctrica

⚠ Evite riesgos de descarga eléctrica
- Conéctese en un tomacorriente de 3 patas con conexión a tierra.
- No mueva la conexión a tierra.
- No use un adaptador.
- No use extensiones.

No obedecer estas instrucciones puede resultar en muertes, incendios o descargas eléctricas.

La conexión incorrecta del conductor a tierra del equipo puede resultar en descargas eléctricas. Si tiene alguna duda respecto a si el aparato tiene una conexión a tierra adecuada, consulte a un electricista o técnico de servicio calificado para que revise el aparato.

Puede ser peligroso que la instalación, las reparaciones y otros trabajos los realicen personas no calificadas. El fabricante no será responsable de daños o lesiones que resulten de trabajos no autorizados.

Antes de instalar el aparato, verifique que la información del voltaje, carga y clasificación de los circuitos que se encuentra en la placa de datos corresponda al suministro eléctrico de la casa.

Si tiene alguna pregunta respecto a la conexión de este aparato al suministro eléctrico, consulte con un electricista calificado o llame al Servicio Técnico de Miele.

(MX): +52 (55) 8503 9870
ext. 106-108
servicio@miele.com.mx

El aparato cuenta con un cable de alimentación eléctrica de 3 conductores.

El aparato requiere un receptáculo de 3 alambres.

Solamente un electricista calificado debe instalar el receptáculo.

En caso de instalaciones adyacentes, se debe emplear un tomacorriente diferente para cada aparato. En situaciones ideales, el tomacorriente debe estar junto al aparato y debe tener fácil acceso. No conecte el aparato a la fuente de energía con una extensión. Las extensiones no garantizan la seguridad requerida del aparato (peligro de sobrecalentamiento).

Si se requiere cualquier cambio en el cableado o el suministro de energía del hogar, un electricista calificado debe desempeñar ese trabajo.

Miele, S. A. de C. V.
(German Centre; Local 0-4-2)
Av. Santa Fe # 170 PB
Col. Lomas de Santa Fe
C. P. 01210, México D. F.
Servicio post venta:
Tel.: +52 (55) 85 03 98 70/73
Fax: +52 (55) 85 03 98 74
Correo electronico: servicio@miele.com.mx
www.miele.com.mx

Modificaciones con derechos reservados / 0609

M.-Nr. 07 377 780 / 00

Consulte el sitio web de Miele para obtener el manual más actualizado.